# General Assembly / Assemblée Générale APEEE de Bruxelles IV 7/02/2023 : REPORTS

	Activity Reports / Rapports d'activités							
		T						
1	President's report - Rapport de la Présidente	SB						
2	Interparents	SB/JN/JE/NB						
3	VP for Administrative Affairs - VP Affaires administratives	DN						
4	VP for Pedagogical Affairs - VP Affaires pédagogiques	MC/DW						
5	Social Fund - Fonds social	NK						
6	Well-Being - Bien-être	DPM/SB						
7	Canteen/Cafeteria - Cantine/Cafétéria	AAS						
8	Transport	VP						
9	Extra-curricular activities - Périscolaire	PV						

# 1. President's report - Rapport de la Présidente : Stephanie Buus

# President's Activity Report 2021-2022

Greetings, EEB4 parents! In what follows, you will find activity reports for 2021-2022 from the Administrative Board for the upcoming General Assembly. These reports offer a basic overview of the current situation of our APEEE services—both our "hard" services (canteen, bus, and extra-curricular) and our "soft" ones (pedagogical affairs, Social Fund, Community Fund, and Well-being). In addition, more detailed presentations about the state-of-play of APEEE services and activities will be held at the General Assembly. These reports represent many hours of work done by the volunteer parents on the Board and by the dedicated staff of the APEEE, and I would therefore like to start this report by thanking our APEEE staff and all volunteer parents for the time, care, and energy with which they have served the APEEE and the school community. Thank you for your efforts!

For several reasons, anticipated and unanticipated, these have not been particularly easy years for the APEEE and its services. Indeed, the leitmotif of 2022 and the past several years continues to be *uncertainty and flexibility*. This school year, the APEEE has struggled more than ever before with the feasibility and reliability of certain bus lines, and it has become very clear that the service must be adapted for it to remain sustainable for all families in the coming years. The APEEE's food and beverage service has in turn struggled with a continuing (though-improving) deficit the past years and has also been hit by heavy increases in energy and food prices in the wake of the Russian-led war in the Ukraine. Taken together, these factors *may* eventually require an increase in canteen prices, despite our best efforts to adapt this service and to make it more flexible and shock-proof.

With regards to our services, I would also like to mention that in a show of support and solidarity, all four Brussels APEEE's agreed upon the request of their schools and the Office of the Secretary General to allow free access to canteen, transport, and extra-curricular services this school year and next for pupils from the Ukraine. We currently have approximately 17 pupils using the transport service, 11 using the canteen, and 1-2 pupils enrolled in extra-curricular activities (with pupil overlap between the services). These numbers represent of course a very small fraction of the EEB4 pupil population, when one considers that there are over 3,000 pupils now enrolled at our school.

Like many other organizations, another challenge that the APEEE is facing is the changing structure of work and social life in the wake of COVID-19. More and more meetings, both school and APEEE meetings, have moved online, and fewer activities, both school and APEEE, are taking place offline. It has also become more difficult for parents to physically access the school since the pandemic. Although this move towards less access is understandable given the pandemic as well as safety and security concerns from the school's side, the overall effect of far fewer physical meetings between different members of the school community likely also poses an obstacle to creating a sense of connection—both to the APEEE and to the school, particularly given the large size of EEB4. From the APEEE's side, too, it has clearly become increasingly difficult to find parent volunteers to carry out our projects and activities at the school, a phenomenon evident at the other Brussels European Schools as well.

While it is extremely expedient, then, for most of us and less costly for the APEEE to hold its meetings online (Board and pedagogical meetings, for example, and of course the General Assembly again this year), these advantages must also be weighed against a potential loss of a sense of community and participatory democracy. Are there ways that we can better connect to and motivate each other online to achieve shared goals, or are a certain number of physical meetings necessary? In the face of a more uncertain future, what is the best recipe to ensure that the APEEE can continue to serve the needs of EEB4 families to the utmost of its abilities? It is in any case the APEEE's hope to eventually be able to reinstate more inclusive on-site activities, for example, Somerfesto, towards the end of this school year, to help bring our school community together face-to-face. If you are a parent with a background and/or strong interest in community-building, please do consider joining the Board now in February. We could really use your help in organizing more community-building activities in the future.

Finally, and with regards to the theme of uncertainty, I would like to mention the latest developments concerning the fifth European School and the restructuring of the linguistic sections of the Brussels European Schools. In December 2022, the Board of Governors approved the adoption of Model A.3. Among the major actions included in this model are the transfer of the Dutch and Italian sections at our school to the fifth School in Neder-Over-Heembeek in September 2028. Specifically, this model foresees a transfer of all pupils in these sections currently enrolled in N1 to P4 as of 2022-2023 and all successive cohorts. Older pupils,

who will by then be in upper secondary cycle (levels S6 or S7), will be allowed to remain at EEB4 to complete their last two years of studies.

The transfer of two linguistic sections from EEB4 to EEB5 will obviously have a significant impact on the everyday lives of the pupils and their families in these sections, affecting for some the choice of where to live and work as well as presenting other unknowns, such as how studies and school life will operate at a brand-new European School. The loss of these two vibrant and dynamic sections will also have an unknown but surely substantial effect on the character of our school and school community. The outcome of these changes for the families involved and for our school remains of course to be seen.

At this year's General Assembly, there will be **11 vacant posts** on the Administrative Board. In addition to parent volunteers with skills in community-building, the Board is much in need of parents with a background in transportation, a legal background, an educational background, a finance/accounting background, a well-being/mental healthcare background, an IT background, an administrative background, an HR background, and a background in food service/HORECA. Many sorts of skills sets are needed, in other words. This said, if you have a wish to help, a will to find solutions together with others, a daytime job that allows you enough time to volunteer for the APEEE, and an understanding that your work as a volunteer will always be much less structured and much less supervised than your work as an employee, then please do consider submitting your candidature for the Administrative Board. We would love to have you!

# Rapport d'activité de la Présidente 2021-2022

Chers parents de l'EEB4,

Ci-dessous, vous trouverez les rapports d'activité du Conseil d'Administration pour l'année 2021-2022 en vue de la nouvelle Assemblée Générale. Ces rapports offrent une vue d'ensemble de la situation actuelle des services de l'APEEE - à la fois nos services « hard » (cantine, bus, et périscolaire) et nos services « soft » (affaires pédagogiques, Fonds social, Fonds communautaire, et bien-être). Des présentations plus détaillées sur la situation des services et activités de l'APEEE auront lieu lors de l'Assemblée générale. Ces rapports représentent de nombreuses heures de travail effectuées par les parents volontaires du Conseil d'administration et par le personnel dévoué de l'APEEE, et je voudrais donc commencer ce rapport en remerciant le personnel de l'APEEE et tous les parents volontaires pour leur temps, ainsi que le soin et l'énergie avec lesquels ils ont travaillé pour l'APEEE et la communauté scolaire. Merci à tous pour vos efforts!

Pour plusieurs raisons, prévues pour certaines et non anticipées pour d'autres, ces années n'ont pas été particulièrement faciles pour l'APEEE et ses services. En effet, le leitmotiv de 2022 et de ces dernières années reste *l'incertitude* et la *flexibilité*. Cette année scolaire, l'APEEE a plus que jamais lutté avec la faisabilité et la fiabilité de certaines lignes de bus, et il est désormais évident que le service devra être adapté pour qu'il reste viable pour toutes les familles dans les années à venir. Le service de restauration de l'APEEE a lui aussi été confronté à un déficit continu (bien qu'en amélioration) ces dernières années et a également été frappé par de fortes augmentations des prix de l'énergie et des denrées alimentaires dans le cadre de la guerre menée par la Russie en Ukraine. Ces facteurs réunis *pourraient* à terme nécessiter une augmentation des prix de la cantine, malgré tous nos efforts pour adapter ce service et le rendre plus flexible et plus résistant aux aléas.

En ce qui concerne nos services, je voudrais également souligner que les quatre APEEE de Bruxelles, dans un geste de soutien et de solidarité, ont accepté, à la demande de leurs écoles et du Bureau du Secrétaire Général, de fournir un accès gratuit à la cantine, au transport et aux activités périscolaires aux élèves ukrainiens pour cette année scolaire et la suivante. Nous avons environ 17 élèves qui utilisent le service transport, 11 qui fréquentent la cantine, et 1 à 2 élèves qui participent à des activités périscolaires (avec un chevauchement des élèves entre les

services). Ces chiffres ne représentent bien sûr qu'une infime partie de la population scolaire de l'EEB4, si l'on considère que plus de 3.000 élèves sont actuellement inscrits dans notre école.

Comme beaucoup d'autres organisations, un autre défi auquel l'APEEE est confrontée est l'évolution de la structure du travail et de la vie sociale au lendemain de la COVID-19. De plus en plus de réunions, tant à l'école qu'à l'APEEE, se déroulent en ligne, et de moins en moins d'activités, autant pour l'école que l'APEEE, ont lieu en live. Il est également devenu plus difficile pour les parents d'accéder physiquement à l'école depuis la pandémie. Même si cette décision de limiter les accès est compréhensible compte tenu de la pandémie et des préoccupations de sécurité de l'école, le fait que les réunions physiques entre les différents membres de la communauté scolaire soient beaucoup moins nombreuses constitue probablement un obstacle à la création d'un sentiment d'appartenance, à la fois à l'APEEE et à l'école, en particulier compte tenu de la taille de l'EEB4. Du côté de l'APEEE également, il est clairement devenu de plus en plus compliqué de trouver des parents volontaires pour mener à bien nos projets et activités à l'école, un scénario que l'on observe également dans les autres écoles européennes de Bruxelles.

S'il est donc extrêmement pratique pour la plupart d'entre nous et moins coûteux pour l'APEEE de tenir des réunions en ligne (par exemple, les réunions du Conseil d'administration et réunions pédagogiques, et bien sûr l'Assemblée générale comme cette année encore), il faut aussi peser le pour et le contre d'une perte potentielle du sens de la communauté et de la démocratie participative. Existe-t-il des moyens de mieux nous connecter et de renforcer notre motivation en ligne pour atteindre des objectifs communs, ou un certain nombre de réunions physiques sont-elles nécessaires ? Face à un avenir incertain, quelle est la meilleure manière pour l'APEEE de continuer à répondre du mieux qu'elle le peut aux besoins des familles de l'EEB4 ? L'APEEE espère en tout cas pouvoir réinstaurer des activités plus inclusives sur place, comme la Somerfesto, vers la fin de cette année scolaire, afin de réunir notre communauté scolaire. Si vous êtes un parent avec une expérience et/ou un intérêt marqué pour le développement de la communauté, nous vous invitons à rejoindre le conseil d'administration dès février. Nous aurions vraiment besoin de votre aide pour organiser d'autres activités à l'avenir visant à renforcer la communauté.

Enfin, et en ce qui concerne le thème de l'incertitude, je voudrais mentionner les derniers développements relatifs à la cinquième école européenne et à la restructuration des sections

linguistiques des écoles européennes de Bruxelles. En décembre 2022, le Conseil supérieur a approuvé l'adoption du modèle A.3. Parmi les actions majeures incluses dans ce modèle figure le transfert des sections néerlandaise et italienne de notre école vers la cinquième école de Neder-Over-Heembeek en septembre 2028. Plus précisément, ce modèle prévoit un transfert de tous les élèves de ces sections actuellement inscrits de M1 à P4 à partir de 2022-2023 et de toutes les classes suivantes. Les élèves plus âgés, qui seront alors dans le cycle secondaire supérieur (niveaux S6 ou S7), seront autorisés à rester à l'EEB4 pour effectuer leurs deux dernières années d'études.

Le transfert de deux sections linguistiques de l'EEB4 à l'EEB5 aura évidemment un impact significatif sur la vie quotidienne des élèves et de leurs familles dans ces sections, affectant pour certains le choix de leur lieu de vie et de travail, et posant d'autres inconnues, comme le fonctionnement des études et de la vie scolaire dans une toute nouvelle école européenne. La perte de ces deux sections dynamiques aura également un impact considérable, mais inconnu, sur le caractère de notre école et de notre communauté scolaire. Le résultat de ces changements pour les familles concernées et pour notre école reste bien sûr à venir.

Lors de l'assemblée générale de cette année, 11 postes au sein du conseil d'administration sont vacants. Outre les parents volontaires ayant des compétences en matière de développement communautaire, le conseil d'administration a besoin de parents ayant une expérience dans le domaine des transports, une expérience juridique, une expérience éducative, une expérience en finance et comptabilité, une expérience dans le domaine du bien-être et de la santé mentale, une expérience en informatique, une expérience administrative, une expérience en ressources humaines et une expérience dans le domaine de la restauration/HORECA. En d'autres termes, de nombreux types de compétences sont nécessaires. Ceci dit, si vous avez le désir d'aider, la volonté de trouver des solutions communes, un emploi en journée qui vous laisse suffisamment de temps pour faire du bénévolat pour l'APEEE, et si vous avez conscience que votre travail en tant que bénévole sera toujours beaucoup moins structuré et moins encadré que votre travail en tant qu'employé, alors pensez à soumettre votre candidature pour le Conseil d'administration. Nous serions ravis de vous accueillir!

# 2. InterParents: Stephanie Buus/Josephine Norris/Judith Ecker/Natasha Burley

# **InterParents Activity Report 2021-2022**

INTERPARENTS is the federation of the thirteen Parents Associations of the European Schools that represents the parents in the Board of Governors and its subsidiary bodies. Each Parents Association elects a team of delegates to INTERPARENTS. Our team is currently composed of 4 Representatives: Stephanie Buus, Josephine Norris, Judith Ecker, and Natasha Burley.

For most of 2021-2022, internal INTERPARENTS were organised online. This has been a challenge but also an opportunity as it has proved that internal communication at a distance was possible through more frequent meetings combined with an enhanced use of social media. INTERPARENTS met online in October 2021 and in February 2022, in preparation for the Joint Teaching Committee meetings, and in November 2021 and April 2022 in preparation for the Board of Governors meetings. There was a return to physical/hybrid meetings in preparation for the Joint Teaching Committee meetings in November 2022, but INTERPARENTS went back online again in preparation for the Board of Governors meetings in December 2022.

In 2021-2022, priority topics of discussion were:

- Support to students and parents on BAC-related issues, including the moderation of the chemistry and economics paper granted by the Chair of the BAC (*Josephine Norris*)
- Discriminatory tables of equivalence translating the BAC results for university admission in national systems
- Educational support
- School psychologists, child protection, and the introduction of the Well-Being Policy Framework (Stephanie Buus)
- Recruitment and retention of teachers, attractiveness measures and fair treatment for locally recruited teachers
- Call for tender on school trips
- Education for sustainable development (*Judith Ecker*)
- Distance teaching and learning and pedagogical continuity for absent students
- Roll out of GeoGebra and BYOD
- Homework policies, book lists and learning materials
- European Schools Language Policy, including language testing and differentiated teaching in L2
- Overcrowding in the Brussels schools and the opening of a fifth school (Stephanie Buus)
- Quality assurance and pedagogical development, the role of inspectors and school-level annual planning
- Conditions for the temporary enrollment of pupils from the Ukraine (Stephanie Buus)
- Citizenship Actions for All Programme/CAAP (NEW—Judith Ecker)
- Mobility Programme (NEW—Natasha Burley)

# Rapport d'activité d'InterParents 2021-2022

INTERPARENTS est la fédération des treize associations de parents d'élèves des écoles européennes qui représente les parents au sein du Conseil supérieur et de ses organes subsidiaires. Chaque Association de Parents élit une équipe de délégués auprès d'INTERPARENTS. Notre équipe est actuellement composée de 4 représentants : Stephanie Buus, Josephine Norris, Judith Ecker, et Natasha Burley.

Pendant une grande partie de l'année 2021-2022, les réunions INTERPARENTS internes ont été organisées en ligne. Cela a représenté un défi mais aussi une opportunité car il a été prouvé que la communication interne à distance était possible à travers des réunions plus fréquentes combinées à une utilisation accrue des médias sociaux. INTERPARENTS s'est réuni en ligne en octobre 2021 et en février 2022, pour préparer les réunions du Comité pédagogique conjoint, et en novembre 2021 et avril 2022 pour préparer les réunions du Conseil supérieur. Il y a eu une reprise des réunions physiques/hybrides pour la préparation des réunions du Comité pédagogique conjoint en novembre 2022, mais les réunions d'INTERPARENTS ont repris en ligne pour la préparation des réunions du Conseil supérieur en décembre 2022.

En 2021-2022, les sujets de discussion prioritaires étaient :

- Soutien aux élèves et aux parents sur les questions liées au BAC, y compris la modération de l'épreuve de chimie et d'économie accordée par la présidente du BAC (*Josephine Norris*).
- Tableaux d'équivalence discriminatoires traduisant les résultats du BAC pour l'admission à l'université dans les systèmes nationaux
- Soutien scolaire
- Les psychologues scolaires, la protection de l'enfance et l'introduction du cadre politique du bien-être (*Stephanie Buus*)
- Recrutement et maintien en poste des enseignants, mesures d'attractivité et traitement équitable des enseignants recrutés localement
- ➤ Appel d'offres sur les voyages scolaires
- L'éducation au développement durable (*Judith Ecker*)
- Enseignement et apprentissage à distance et continuité pédagogique pour les étudiants absents
- Lancement de GeoGebra et BYOD
- Politique en matière de devoirs, listes de livres et matériel d'apprentissage
- ➤ Politique linguistique des écoles européennes, y compris les tests de langue et l'enseignement différencié en L2
- La surpopulation dans les écoles de Bruxelles et l'ouverture d'une cinquième école (*Stephanie Buus*)
- Assurance qualité et développement pédagogique, le rôle des inspecteurs et le plan annuel des établissements scolaires
- Conditions pour l'inscription temporaire des élèves ukrainiens (Stephanie Buus)
- Programme Actions de citoyenneté pour tous/CAAP (NOUVEAU-Judith Ecker)
- Programme de mobilité (NOUVEAU -Natasha Burley)

#### 3. VP for Administrative affairs – VP Affaires administratives: Dan Nicolae

EN version below

Chers Parents,

L'année 2021-2022 est ma deuxième année en tant que Vice-Président des Affaires Administratives.

A ce titre, voici des informations relatives au staff de l'APEEE.

Le staff de l'APEEE compte cette année 2021-2022 68 employés, dont 21 employés en CDI et 47 employés en CDD (accompagnateurs de bus, moniteurs, professeurs et surveillants pour le service Périscolaire).

L'APEEE de Bruxelles IV travaille aussi quotidiennement en coopération avec +/- 160 collaborateurs externes (chauffeurs de bus, service de table et de nettoyage à la cantine, surveillants).

L'équipe transport a été renforcée avec l'arrivée de Fania Makubi.

Éric Rega a repris la fonction de directeur de l'APEEE à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2022 à la suite du départ d'Éric Piettre.

Amélie Gotha a repris la fonction de responsable financière tenue précédemment par Éric Rega, le 24 novembre 2021 comme intérimaire, et ensuite en CDI à partir du 23 mai 2022.

Evangelos Pilatos a repris la fonction de manager cantine à partir du 19 avril 2022 à la suite du départ de Renan Minoche le 25 mars 2022.

Milena Lewandowska a repris la fonction d'assistante cantine tenue par une collaboratrice externe précédemment, le 16 novembre 2021 comme intérimaire, et ensuite en CDI à partir du 02 mai 2022.

Notre collaboratrice Clarisse Ngangue agent de cafeteria, à l'APEEE depuis le 03 septembre 2018, nous a quitté le 29 août 2022 pour de nouveaux horizons professionnels et a été remplacée par Vincent Gérard le 29 août 2022 à la suite d'un recrutement externe.

Yuehui He a repris la fonction d'assistante périscolaire tenue précédemment par Stephanie Baldelli devenue assistante transport, à partir du 1<sup>er</sup> mars 2022.

Notre collaborateur Arturo Herrera manager périscolaire, à l'APEEE depuis le 02 septembre 2015, nous a quitté le 19 août 2022 pour de nouveaux horizons professionnels et a été remplacé par Stéphanie Baldelli présente à l'APEEE depuis le 06 janvier 2020 comme assistante.

Dan Nicolae

vpadmin@bru4.eu

Dear Parents,

The year 2021-2022 is my second year as Vice-President of Administrative Affairs.

In this respect, here is information relating to the staff of the APEEE.

The staff of the APEEE counts 68 employees this year 2021-2022, including 21 employees on permanent contracts and 47 employees on fixed-term contracts (bus attendants, monitors, teachers and supervisors for the Extracurricular service).

The APEEE Brussels IV also works daily in cooperation with +/- 160 external collaborators (bus drivers, table service and cleaning in the canteen, supervisors).

The transport team has been strengthened with the arrival of Fania Makubi.

Éric Rega took over the position of director of the APEEE from 1<sup>st</sup> January 2022 following the departure of Éric Piettre.

Amélie Gotha took over the position of financial manager previously held by Éric Rega on 24<sup>th</sup> November 2021 as an interim, and then on a permanent contract from 23<sup>rd</sup> May 2022.

Evangelos Pilatos took over the position as canteen manager from 19<sup>th</sup> April 2022 following the departure of Renan Minoche on 25<sup>th</sup> March 2022.

Milena Lewandowska took over the position of canteen assistant previously held by an external collaborator, on 16<sup>th</sup> November 2021 as a temporary worker, and then on a permanent contract from 2<sup>nd</sup> May 2022.

Our collaborator Clarisse Ngangue cafeteria agent, at the APEEE since 3<sup>rd</sup> September 2018, left us on 29<sup>th</sup> August 2022 for new professional horizons and was replaced by Vincent Gérard on 29<sup>th</sup> August 2022 following an external recruitment.

Yuehui He has took over the position of extracurricular assistant previously held by Stephanie Baldelli, who has become a transport assistant, from 1<sup>st</sup> March 2022.

The extracurricular manager, Arturo Herrera, who was working for the APEEE since 2<sup>nd</sup> September 2015, left us on 19<sup>th</sup> August 2022 for new professional horizons and was replaced by Stéphanie Baldelli, at the APEEE since 6<sup>th</sup> January 2020 as an assistant.

Dan Nicolae

vpadmin@bru4.eu

# 4. VP for Pedagogical affairs – VP Affaires pédagogiques: Marianna Cosco/ Diane Werhert

French below

#### **ADMINISTRATIVE INFO**

In June 2022, the former Vice-President in charge of Pedagogical Affairs, Mr Karim Kettani, had his mandate come to an end as his youngest daughter graduated and left the school.

He was replaced by two VPs: Marianna Cosco (IT Section) and Diane Werhert (FR Section).

The two VPs with 3 newer Board Members form the PED Team (Josephine Norris, Yannick Hartstein and Nicholas Costello):

- Josephine Norris will be following the BAC issues in particular.
- Yannick Hartstein will be following up on Nursery/Primary cycle issues.
- Nicholas Costello will focus on issues related to inclusion in the broadest sense.

With the Section Representatives of the eight linguistic sections (BG, DE, EN, ET, FR, IT, NL, RO) and of the pupils without a linguistic section (SWALS), the PED Team forms the PED Group who meets once a month. Minutes of the meetings are sent to all Class Representatives for distribution to parents.

The Class representatives elections took place at the very beginning of this school year and luckily, the elections for Nursery and Primary class representatives have been held in situ for the first time after the COVID time.

We would like to congratulate the parents who were (re-)elected for this school year 2022-2023.

In September 2022, two members of the management team of EEB4 were appointed:

- M. Markko Mattus, Director of EEB4;
- Ms. Sandra Maset-Calpe, Deputy Director Secondary Cycle at EEB4.

The APEEE President and the two PED VPs will meet monthly with Ms. Maset-Calpe in order to discuss pedagogical issues concerning the Secondary pupils.

#### **B-TEST MONITORING SYSTEM**

The monitoring system for B-tests that was set up last October 2021 continues to be active and proves to be fruitful.

Some teachers were able to adapt their grading according to the incidents that occurred during the B-test.

Before each B-test session, our APEEE communications officer sends an email to the S4-S6 Class Reps to remind them where they can find the B-test incident form on the APEEE website.

The B-test Monitoring team is composed of 5 Members and supervised by our APEEE President, Stephanie Buus:

- Damaris Clares Fernandez, NL Section Rep
- Judith Ecker, DE Section Rep
- Florence Michalak, EN Section Rep
- Erminia Pietrobono, IT Section Rep
- Diane Werhert, FR Section APEEE VP PED

#### **OUR ACTIVITIES**

As part of its normal pedagogical activities, the APEEE has represented the parents of EEBIV in the school's advisory bodies such as:

- the Administrative Board of the EEBIV
- the Education Council for the Nursery and Primary cycles
- the Education Council for the Secondary cycle
- the School Advisory Council.

The APEEE also represented parents in bodies dependent on the Central Office of the European Schools such as the **Central Enrolment Authority** of the Brussels European Schools (CEA) and the Steering Committee (in charge of the issue of 5th European School in Brussels) or dependent on the European Commission (the Monitoring Group of the Brussels European Schools).

The APEEE also continued to support parents of students summoned before the Disciplinary Council, in line with the possibility offered by the general regulations of the European Schools.

Finally, the APEEE has been present in various consultation and monitoring groups convened by Interparents, which brings together the APEEEs of the 13 European schools.

#### **INFO ADMINISTRATIVE**

En juin 2022, l'ancien Vice-Président chargé des Affaires Pédagogiques, M. Karim Kettani, a vu son mandat prendre fin, sa fille cadette ayant obtenu son diplôme et quitté l'école.

Il a été remplacé par deux VPs : Marianna Cosco (section IT) et Diane Werhert (section FR).

Les deux VPs et trois nouveaux membres du Conseil d'Administration forment le PED Team (Josephine Norris, Yannick Hartstein et Nicholas Costello) :

- Josephine Norris s'occupera plus particulièrement des questions relatives au BAC.
- Yannick Hartstein assurera le suivi des questions relatives au cycle Maternelle/Primaire.
- Nicholas Costello se concentrera sur les questions liées à l'inclusion au sens large.

Avec les Représentants de Section des huit sections linguistiques (BG, DE, EN, ET, FR, IT, NL, RO) et des élèves sans section linguistique (SWALS), le PED Team forme le PED Group qui se réunit une fois par mois. Les procès-verbaux des réunions sont envoyés à tous les représentants de classe pour être distribués aux parents.

Les élections des Représentants de Classe ont eu lieu au tout début de cette année scolaire et par chance, les élections des Reps des classes maternelles et primaires ont eu lieu sur le site de l'école pour la première fois depuis la crise sanitaire due à la COVID.

Nous tenons à féliciter les parents qui ont été (ré)élus pour l'année scolaire 2022-2023.

En septembre 2022, deux membres de l'équipe de direction d'EEB4 ont été nommés :

- Mr Markko Mattus, Directeur de EEB4;
- Mme Sandra Maset-Calpe, Directrice Adjointe du Cycle Secondaire à EEB4.

La Présidente de l'APEEE et les deux VP PEDs se réuniront mensuellement avec Mme Maset-Calpe afin de discuter des questions pédagogiques relatives aux élèves du secondaire.

# SYSTÈME DE SUIVI DES TEST B

Le système de suivi des Tests B mis en place en octobre 2021 continue d'être actif et s'avère fructueux.

Certains professeurs ont pu adapter leur notation en fonction des incidents survenus lors du Test B.

Avant chaque session de Test B, notre chargé de communication de l'APEEE envoie un email aux Reps de Classe S4-S6 pour leur rappeler où ils peuvent trouver le formulaire d'incident Test B sur le site internet de l'APEEE.

L'équipe de suivi du Test B est composée de 5 membres et supervisée par notre présidente de l'APEEE, Stephanie Buus:

- Damaris Clares Fernandez, Section de Rep NL
- Judith Ecker, Section de Rep DE
- Florence Michalak, Section de Rep EN
- Erminia Pietrobono, Section de Rep IT
- Diane Werhert, Section FR APEEE VP PED

#### **NOS ACTIVITES**

Dans le cadre de ses activités pédagogiques normales, l'APEEE a représenté les parents de l'EEB IV dans les organes consultatifs de l'école tels que :

- le Conseil Administratif de EEBIV
- le Conseil d'Education des cycles Maternel et Primaire
- le Conseil d'Education du cycle Secondaire
- le Conseil Consultatif de l'Ecole.

L'APEEE a également représenté les parents dans des organes dépendant du Bureau Central des Ecoles européennes tels que l'Autorité centrale des inscriptions des Ecoles européennes de Bruxelles (CEA) et le Comité de pilotage (en charge de la question de la 5ème Ecole européenne de Bruxelles) ou dépendant de la Commission européenne (le Groupe de suivi des Ecoles européennes de Bruxelles).

L'APEEE a également continué de soutenir les parents d'élèves convoqués devant le Conseil de discipline, conformément à la possibilité offerte par le règlement général des Ecoles européennes.

Enfin, l'APEEE a été présente dans divers groupes de consultation et de suivi convoqués par Interparents, qui réunit les APEEEs des 13 écoles européennes.

# 5. Social Fund - Fonds social: Nadia Kichaout

# Report on the Social Fund for the 2021/2022 school year

There has been no request for eligible funding received by the Social Fund, which has therefore made no disbursement.

# Rapport relatif au Fonds social pour l'année scolaire 2021/2022

Aucune demande de financement éligible n'est parvenue au Fonds social, qui n'a donc effectué aucun déboursement.

# 6. Well-Being-Bien-être: Dana Puia Morel / Stephanie Buus

#### WELL-BEING WORKING GROUP ACTIVITY REPORT 2022

In 2022, the APEEE well-being and mental health Working Group (WWG) continued to work on its goal of creating an environment where pupils are well and flourish. Its objectives were to identify **well-being and mental health** issues that Nursery, Primary and Secondary students were facing, and to design and implement actions that could be put in place to alleviate those issues.

The WWG is still governed by the following Principles: 1) **Mental health and socio-emotional education** are important, and the Covid-19 pandemic has brought this to the forefront, with a general rise in anxiety and depression levels among students; 2) A **Whole-School Approach** is critical to the success of all interventions; 3) **Visibility** can break down the stigma surrounding mental health; and 4) **Prevention** can reduce the number of interventions in the long-term.

The work of the WWG also takes into account the following **indicators of well-being**: being aware of one's thoughts, feelings and behaviour; being confident, active and responsible for one's actions; being respected, valued, and resilient (having the capacity to cope and asking for help); being connected and having positive relationships and interactions.

In 2022, the WWG continued to join forces with **School Well-Being Working Group**, made up of the Assistant Deputy Directors, the school psychologists, as well as student representatives from the Pupils' Committee (CdE). Some of the discussions focused on the possibility to mobilize resources to conduct a pupils well-being survey during the 2022-2023 school year.

Several brainstorming sessions took place throughout the year to explore possible interventions in the form of workshops. The topics proposed were issues of developmental importance for each particular age group. For example, the focus can be 'autonomy' for Nursery pupils, 'my body and your body' for P1, social skills (empathy, being kind) for P2, expressing emotions and managing anxiety for P3, friendship and conflict resolution for P4, and body changes and internet safety for P5. For lower Secondary, some of the proposed themes are 'social skills', 'time management' and 'peer mentoring' for S1, 'values and beliefs', 'gender' and 'health' for S2, and 'understanding anxiety', 'self-image' and 'sexuality' for S3. For the upper Secondary, some of the topics can be: 'managing time and anxiety', 'resilience' for S4, 'addictions', 'healthy

sleep', 'relationships and sexuality' for S5, 'leadership', 'career orientation' and 'time management' for S6, and 'leadership' and 'succeeding in university' for S7.

In order to have a more significant impact, the WWG is working to pool together existing 'well-being stakeholders' and resources within our school and between the European Schools. Further, the WWG has taken action to utilize with more frequency the expertise of existing organizations (in Belgium as well as the entire EU) that already offer mental health and well-being support services for youth. Specifically, the WWG has created a running 'contact inventory' of all such national and EU organizations for future use by the APEEE and the school, and has initiated contact with the *Centre de Prévention du Suicide*, and *Centrum ter Preventie van Zelfdoding*.

In particular, the WWG has worked closely with the **Community Help Service**: CHS - Community Help Service (chsbelgium.org). Two psychotherapists from CHS offered a half-day workshop to the School Well-being Working Group and student representatives from S3 and S4. The workshop focused on important elements of well-being and mental health, possible influencers, thinking habits, behaviors, as well as actions one could take to improve well-being. The learnings from this workshop are now serving as a basis for well-being workshops to be delivered during the 2022-2023 school year.

The WWG has also offered individual support to parents on a case by case basis, when needs arose.

For more information, comments or suggestions about the WWG, please feel free to contact:

Dana Puia Morel at: <a href="mailto:dana-adriana.puia@ec.europa.eu">dana-adriana.puia@ec.europa.eu</a> or Stephanie Buus at: <a href="mailto:stephaniebuus@hotmail.com">stephaniebuus@hotmail.com</a>.

# RAPPORT D'ACTIVITÉ DU GROUPE DE TRAVAIL BIEN-ÊTRE 2022

En 2022, le groupe de travail de l'APEEE sur le bien-être et la santé mentale (Well-being and mental health Working Group - WWG) a poursuivi son objectif de créer un environnement où les élèves se sentent bien et s'épanouissent. Les objectifs étaient d'identifier les **enjeux de bien-être et de santé mentale** auxquels les élèves de maternelle, de primaire et de secondaire sont confrontés, et de développer et mettre en œuvre des actions pour y remédier.

Le WWG est toujours régi par les principes suivants : 1) La santé mentale et l'éducation socioémotionnelle sont importantes, et la pandémie de Covid-19 a placé cette question au premier plan, avec une augmentation générale des niveaux d'anxiété et de dépression chez les élèves ; 2) Une approche globale de l'école est essentielle pour garantir le succès de toutes les actions prises ; 3) La visibilité peut briser la stigmatisation entourant la santé mentale ; et 4) La prévention peut réduire le nombre d'interventions à long terme.

Le travail du WWG tient également compte des **indicateurs de bien-être** suivants : être conscient de ses pensées, de ses sentiments et de son comportement ; être confiant, actif et responsable de ses actes ; être respecté, valorisé et capable de réagir (avoir la capacité de faire face à la situation et de demander de l'aide) ; être connecté et avoir des relations et des interactions positives.

En 2022, le WWG a continué à s'associer au **groupe de travail sur le bien-être de l'école**, composé des directeurs adjoints, des psychologues scolaires, ainsi que des représentants du comité des élèves (CdE). Certaines discussions ont porté sur la possibilité de mobiliser des ressources afin de mener une enquête sur le bien-être des élèves dans le courant de l'année scolaire 2022-2023.

Plusieurs séances de brainstorming ont eu lieu tout au long de l'année afin d'explorer les possibilités de mettre en place des interventions sous forme d'ateliers. Les sujets proposés étaient des questions importantes pour le développement de chaque groupe d'âge. Par exemple, l'accent peut être mis sur "l'autonomie" pour les élèves de maternelle, "mon corps et ton corps" pour les P1, les compétences sociales (empathie, gentillesse) pour les P2, l'expression des émotions et la gestion de l'anxiété pour les P3, l'amitié et la résolution des conflits pour les P4, et les changements corporels et la sécurité sur Internet pour les P5. Pour le premier cycle du secondaire, certains des thèmes proposés sont "les compétences sociales", "la

gestion du temps" et "le tutorat entre pairs" pour les S1, "les valeurs et les croyances", "le genre" et "la santé" pour les S2, et "comprendre l'anxiété", "l'image de soi" et "la sexualité" pour les S3. Pour le secondaire supérieur, certains des sujets peuvent être : "gérer le temps et l'anxiété", "la résilience" pour les S4, "les addictions", "un sommeil sain", "les relations et la sexualité" pour les S5, "le leadership", "l'orientation professionnelle" et "la gestion du temps" pour les S6, et "le leadership" et "réussir à l'université" pour les S7.

Afin de renforcer son action, le WWG s'efforce de mettre en commun les ressources et les "acteurs du bien-être" existants au sein de notre école et entre les écoles européennes. En outre, le WWG a pris des mesures pour utiliser plus fréquemment l'expertise des organisations existantes (en Belgique et dans toute l'UE) qui offrent déjà des services de soutien en matière de santé mentale et de bien-être pour les jeunes. Plus précisément, le WWG a créé un "inventaire de contacts" de toutes ces organisations nationales et européennes en vue de les utiliser ultérieurement avec l'APEEE et l'école, et a pris contact avec le *Centre de Prévention du Suicide* et le *Centrum ter Preventie van Zelfdoding*.

Par ailleurs, le WWG a travaillé en étroite collaboration avec le **Community Help Service**: <u>CHS-Community Help Service</u> (<u>chsbelgium.org</u>). Deux psychothérapeutes du CHS ont offert un atelier d'une demi-journée au groupe de travail sur le bien-être à l'école et aux représentants des élèves de S3 et S4. L'atelier s'est concentré sur les éléments importants du bien-être et de la santé mentale, les facteurs d'influence possibles, les habitudes de pensée, les comportements, ainsi que les actions que l'on peut entreprendre pour améliorer son bien-être. Les enseignements tirés de cet atelier servent désormais de base aux ateliers sur le bien-être qui seront dispensés au cours de l'année scolaire 2022-2023.

Le WWG a également offert un soutien individuel aux parents au cas par cas, suivant les besoins.

Pour plus d'informations, commentaires ou suggestions concernant le WWG, n'hésitez pas à contacter : Dana Puia Morel à : <a href="mailto:dana-adriana.puia@ec.europa.eu">dana-adriana.puia@ec.europa.eu</a> ou Stephanie Buus <a href="mailto:stephaniebuus@hotmail.com">stephaniebuus@hotmail.com</a>.

7. Canteen /Cafeteria - Cantine/Cafétéria: Adja Awa Sissoko

Canteen / Cafeteria Activity Report 2021-2022: Adja Awa SISSOKO

Food & Beverage Activity report 2021-2022

1. Overview

The 2021-2022 school year was the first year post the COVID-19 outbreak. During the COVID-19

crisis (about 18 months), the procedures of the APEEE's Food & Beverage (F&B) activities were

fundamentally reviewed and adapted (at heavy costs) in order to limit as much as possible the

circulation of the virus in the school's premises in general and in the canteen in particular. The

ultimate aim was to ensure safe lunchtimes for the school's pupils. As of September 2021, the

progressive removal of COVID-19 protection measurements in the school has helped the Food

& Beverage department returning to its normal business and reaching in early 2022 its full

working speed, while at the same time including in the Canteen rooms more pupils than

previously (i.e. the tartinists).

In late February 2022, the war in Ukraine created additional challenges for the APEEE F&B

department mainly due to increasing difficulties with respect to supplies provisions and price

inflation across the board. The Canteen department has also actively contributed to the

support of the Ukrainian pupils that the school has enrolled and who used the service.

Mid April 2022, F&B activities welcome a new manager, Mr. Evangelos PILATOS, who took over

the department and replaced Mr. Renan MINOCHE who has occupied the position for about

four years.

Overall for the 2021-2022 school year, the <u>number of subscriptions</u> to the canteen were clearly

below the ones of the 2019-2020 school year (about 1799 subscriptions over the three

instalments). The subscriptions (per instalment and in order of payment) were as follows:

• T1:1638

• T2:1612

• T3:1569

23/60

This drop in the subscriptions can be explained by the fact that in 2021-2022 there were still some uncertainty regarding the health situation and the related measures. For the current school year, the first figures show encouraging signs of some recovery of the number of subscriptions to the Canteen service after the difficult COVID-19 years.

In September 2022, 49 Canteen subscriptions remained unpaid from the 2021-2022 and previous school years. This situation has unfortunately occurred repeatedly over the last years. To remedy to such situations, a number of preventive measures have been taken by the Canteen department, which can be summarised by the following points:

- Enhancing the communication around the launch of the instalment payment both via the APEEE Newsletter and personalised emails to parents;
- Closer and direct contacts between the APEEE F&B manager and parents;
- Launch of legal procedures of recovery by the mean of the APEEE lawyer.

As a result, <u>9 subscriptions are still unpaid</u>. This is, of course, a significant improvement compared to past years and the Canteen department will pursue its effort to reduce this number to the minimum.

As regards the <u>financial balance</u>, the F&B department is still in deficit (160 048 euros) over the 2021-22 school year (for comparison 2020-2021 deficit was about 315 000 euros). The 2021-2022 deficit is mostly driven by a decline in the Canteen's revenues (still affected by the uncertainty due to the health situation) and a still high level of Canteen's costs. Nevertheless, and amid the economic situation, it is worth noting that at odds to the two last previous years the financial situation has significantly improved thanks to the improved health situation as well as the series of changes and measures taken over the recent months.

#### 2. Initiatives and strategy for the F&B service

In view of recovering the pre- COVID-19 crisis activity level of F&B and being fully aware of the past changes in the services, their impacts and the challenges ahead to provide an inclusive, sustainable and quality service to the school's pupils, the Canteen department has launched after the 2022 Easter holidays two big <u>satisfaction surveys</u> to the attention of the pupils and

their parents (<a href="https://www.bru4.eu/en/canteen-satisfaction-surveys/">https://www.bru4.eu/en/canteen-satisfaction-surveys/</a>). The aims of these surveys were manifold:

- Evaluate the degree of satisfaction with the APEEE canteen services
- Measure the effectiveness of the communication (menus, actions, ...)
- Identify the eating habits of the pupils
- Define the expectations and priorities to be given to the APEEE canteen services

The surveys were a success as shown by the <u>large participation rate</u> (about 665 responses on a voluntary basis). Overall, the parents' perception of the Canteen services appears to be more critical than the students' evaluation (*i.e.* 47% of the parent respondents gave it an "excellent" or "good" rating against 56% for the pupil respondents). Three main takeaways came out of the surveys' responses:

- The expectations seem to be high regarding the consumption of <u>fresh</u>, <u>seasonal</u> <u>products</u>, <u>made from quality products cooked on the spot</u>. However, although the initiatives carried out around taste education and limiting waste are understood and generally encouraged, these attempts often fall short and miss their target, and can even sometimes be perceived as counter-productive.
- The APEEE-Canteen Service needs to work on the nature and quality of the meals (i.e. more diversity and simplicity) in order to achieve the nutritional objectives without, however, neglecting the pleasure aspect of the meals.
- The APEEE-Service Canteen must also, while taking into account the multicultural context of the school, improve its <u>communication regarding the content of the meals</u> offered and their preparation. It is also the mission of the Canteen to provide the most accurate information possible on the food offered to its users to avoid that misconceptions govern the food choices of the pupils.

In order to achieve our mission (*i.e.* serving in-house preparation of healthy, balanced and tasty meals, for all school pupil within the dedicated, secure and convivial school's premises) and our goals (*i.e.* diverse, sustainable and high quality service at a reasonable price), the **APEEE**-

Canteen Service has initiated a series of changes in the management of the Canteen and the different services under its responsibility during the school year 2021-2022. This includes in particular:

- First, a complete review of the hot meal menus of the canteen, in collaboration with a
  nutritionist and the Belgian national standards. They now offer more diversity in the
  menus. Particular emphasis has been placed on seasonal and short-distance products.
   Whenever possible, organic or vegan products are also promoted.
- Second, the alternative offer to the traditional canteen and hot meals for lunch (i.e. cafeteria and Snack Shack) has been reviewed and new products are continuously proposed in order to offer a wider choice while maintaining the ambitious objective of proposing as much healthy and tasty food as possible. As clearly expressed in the last spring satisfaction survey, pupils are requesting more in-house made products rather than ready-to-eat bought from suppliers.
- Third, actions have been initiated and continuous discussions have taken place to avoid stock-outs during lunch hours and food waste (i.e. reinforcement of pre-orders and depending on the availability of Chef's Boxes with cold buffet items from the teachers' restaurant). In addition, following contacts with the company Aqualex, the water plastic bottles in the Canteen were replaced by filtered water from the Canteen taps for the pupils using the refectories. This project will trigger a reduction of more than 500kg of plastic per year and an annual cost reduction for the Canteen of 19k euros.
- Fourth, an enhanced communication about the Canteen services. The APEEE Canteen's
  website, which is currently being reviewed, will progressively include more complete
  information on the different options available to pupils for lunch. It is also planned to
  integrate educational content on nutrition, based on the Belgian national standards and
  in collaboration with a nutritionist. The APEEE's website and the Newsletters will also

contribute to the improved communication effort by referring and reporting to all the events organised by Canteen services for the pupils. This ranges from the introduction of the new items in the cafeteria and Snack Shack or new Canteen menus for the period to the animations and decorations for Halloween, Christmas and Easter seasons. On the later point about the feast decorations, it is worth mentioning that (i) as a rule <u>no extra costs</u> is spent the F&B department in these decorations. They are part of the agreement with the Sub Contractor 'European Services Company SRL', so that the provisions of these decorations do not have any impact on the prices of the Canteen subscriptions; (ii) In order to manage any sensitivity, these decorations are now be subject to the school's and the APEEE Board's approval. The decorations are much appreciated by a vast majority of school's pupils, who are looking forward to seeing them at each season and the Canteen services are happy to offer them.

Last but not least, an intensive work is done, on a daily basis, with all the F&B suppliers to obtain the best products at the best prices. This is an acute and relevant exercise given the period of high monetary inflation that we are currently experiencing with the aim to buffer as much as possible the inflation increase on F&B department under a non-price increase assumption of the canteen subscriptions (see Table 1). This crucial work is performed by the stock manager (that we had hired a year ago) under the supervision of the F&B manager with the help of the Chef of the kitchen. As an illustration in spring 2022, a part of the APEEE budget was used to increase preventively our F&B stock before major increases hit the local market. For the future, increasing of the stock area will give the opportunity to achieve better deals for primary products/ingredients. First contacts have been already taken with the school to discuss the possibility of adding a second walk-in freezer. A second freezer would allow as to increase the stock of frozen supplies and reduce the cost.

Moreover, the purchase of 'Easylis' software has helped the F&B department to digitalize all the recipes, products/ingredients and suppliers with the aim to improve the cost efficiency and improve the level of durability F&B department.

Table 1 - Progression of price increase in selected food items for the Canteen.

Food items	Annual Quantity 2021	1	Unity price (€) Jan 2022	Unity price (€) Jun 2022	Total cost (€) Jun 2021	Total cost (€) Jan 2022	Increase (%) Jun '21 - Jan '22	Total cost (€) Jun 2022	Increase (%) Jan '22 - Jun '22
Creme 40% (1I)	1660	3.5	4.2	4.5	5876.4	6972.0	18.6%	7387.0	6.0%
Pate grecque 5 kg	384	5.6	6.8	8.9	2146.6	2592.0	20.8%	3406.1	31.4%
Couscous 5kg	576	5.6	6.9	9.2	3242.9	3957.1	22.0%	5293.4	33.8%
Riz blanc 20 kg	116	38.8	40.2	47.3	4496.2	4659.7	3.6%	5485.6	17.7%
Riz basmasti 3kg	185	10.1	10.7	12.5	1874.1	1986.9	6.0%	2319.9	16.8%
Farine 1 kg	350	0.7	0.9	1.3	245.0	315.0	28.6%	441.0	40.0%
Napoletana 3kg	288	8.0	8.6	8.8	2298.2	2488.3	8.3%	2543.0	2.2%
Lait entier (1I)	5604	0.7	1.0	1.2	3889.2	5604.0	44.1%	6444.6	15.0%
Pesto vert 700gr	800	16.1	17.1	17.6	12880.0	13672.0	6.1%	14048.0	2.8%
Penne (1kg)	8000	1.7	1.9	2.1	13840.0	15120.0	9.2%	16880.0	11.6%
Cabillaud portionné (1kg)	1575	8.8	9.4	14.5	13781.3	14805.0	7.4%	22758.8	53.7%
Emince porc spiringue (1kg)	2300	7.5	7.9	8.6	17296.0	18078.0	4.5%	19688.0	8.9%
Huile olive cuisson 5l	374	11.3	12.6	21.4	4241.2	4697.4	10.8%	7988.6	70.1%
Yaourt nature (1 pot)	40000	0.1	0.1	0.2	4400.0	5480.0	24.5%	6320.0	15.3%
Mayonaise 2.5l	138	9.5	12.3	13.7	1316.5	1691.9	28.5%	1890.6	11.7%
			<u> </u>	-	Total = 91823	Total = 102119		Total = 122895	

Furthermore, an important reorganisation of the Canteen service procedures has been implemented to the **costs' reduction in terms of staff of the Sub contractor** 'European Services Company SRL', while still keeping the high quality of service (see Table 2).¹ To recall, over the past years and during the COVID-19 crisis in particular, the Sub Contractor's cost had continuously and significantly increased. Currently, 33% reduction of the Sub Contractor's cost has been achieved. Several in house trainings have also increased staff's productivity since more costs' reduction in this regards is foreseen in the coming months.

<u>Table 2 – Evolution of the Sub-contractor's costs for the Canteen over years 2021 and 2022</u>

European Services Company SRL'	2021	2022	Change over 2022-2021	Percentage
September	130 263€	83 205€	47 058€	-36%
October	119 863€	80 056€	39 807€	-33%
November	96 843€	65 520€	31 323€	-32%
December	74 268€	54 002€	20 266€	-27%
Total T1 2022-23	421 237€	282 783€	138 454€	-33%

#### 3. Canteen subscription prices evolutions and policy

#### A. Overview in 2021-22

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The the Sub contractor 'European Services Company SRL' is the company providing the staff in charge of welcoming and serving the pupils in the canteen rooms.

Table 3 compares the prices per meal for the different canteen schemes in three APEEE in Brussels for the second period (T2) for the 2021-22 school year. It also shows that irrespectively of the cost structure of the different APEEE F&B department and the impact of the meal price of the financial balance, our school does obviously not offer the most expensive meals.

Table 3 - 2021-22 Canteen price list: comparing EEBI, EEBII and EEBIV

Days	2nd term (price/meal)									
	Laeken			Ixelles			Uccle			
	M P S		S	М	Р	S	М	Р	S	
5			6.96€	7.22€	7.60€	7.86€				
4	6.96€	6.96€	6.96€	7.25€	7.64€	7.89€	8.37€	8.16€	7.78€	
3	8.68€	8.68€	8.68€	7.31€	7.70€	7.96€	9.53€	9.22€	8.88€	
2			9.09€	9.33€	9.33€	9.33€			9.85€	
1				8.91€	8.91€	8.91€				

#### B. Canteen price in 2022-23

Table 4 - 2022-23 Canteen in EEBIV: subscription prices (per instalment)

	2 days	3 days	4 days	5 days
T1	€ 258.30	€ 368.55	€ 387.19	€ 492.19
T2	€ 188.38	€ 248.66	€ 301.40	€ 376.75
T3	€ 162.69	€ 226.05	€ 280.85	€ 356.20
S1-S6 T3	€ 128.44	€ 180.84	€ 226.05	€ 287.70
Daily Meal Price	8.56€	7.54€	6.85 €	6.85€

The first instalment (T1) has 72 days. The second (T2) has 55 days and the third (T3) 52 days. For classes S1-S6 third instalment has 42 days. This year we have calculated two different prices for T3 since classes S1-S6 are finishing the school year earlier and avoid possible reimbursements at the end of the school year.

As of the start of the 2022-23 school year, some changes the subscription policy occurred as follows:

- More consistency in the Canteen subscription prices: The target was to keep the Canteen subscription prices constant as much as possible with an assumption of 6.85€ price per meal for the enrolment of 5 days per week and an increase 5% progressively as days decrease.
- The policy for family discount was also amended to be aligned with the others APEEE in Brussels, i.e. the discount is only given to the 3rd member of the family and not at all the children of that family as before.
- The full amount of each period subscribed was required to ensure the same start and end dates for the period for every pupils (except in cases of reimbursement apply).

Table 5 a presents the numbers of subscriptions for the current school year up to now. Year to date for the 1<sup>st</sup> instalment, 1711 subscriptions have been already recorder, which is 73 more than 2021-2022. As regards the 2<sup>nd</sup> period, 1723 subscriptions have been recorded the instalment so far. The figures for the second instalment might still evolve over the coming weeks. Table 5b complements Table 5a with the subscriptions for which a family discount was granted.

Table 5a - 2022-23 Canteen in EEBIV: Numbers of subscriptions (T1 – T2)

2022-2023		Total Revenue (per				
Trimester	Nursery	Primary	S1-S6	S7	Total*	subscription
T1	116	682	836	77	1711	scheme)
2 days	0	0	124	18	142	€ 36,678.60
3 days	6	41	110	24	181	€ 66,707.55
4 days	87	550	441	19	1097	€ 424,747.43
5 days	0	0	62	8	70	€ 34,453.30
T2	117	683	846	77	1723	
2 days	0	0	146	22	168	€ 31,647.00
3 days	8	44	141	24	217	€ 53,958.14
4 days	103	596	463	22	1184	€ 356,857.60
5 days	0	0	60	8	68	€ 25,619.00

<sup>\*</sup> The number total of subscriptions in Table 5a also include the number of discounted subscriptions in Table 5b.

Table 5b - 2022-23 Canteen in EEBIV: numbers of subscriptions (T1 – T2)

2022-2023	Family Discount						Total Revenue (per	
Trimester	Nursery	Primary	S1-S6	S7	Total	Subscription		
T1	23	91	99	8	221	scheme)		
2 days	0	0	17	3	20	€	4,649.40	
3 days	1	7	24	1	33	€	10,946.10	
4 days	22	82	52	3	159	€	55,406.73	
5 days	0	2	6	1	9	€	3,986.73	
T2	6	43	36	1	86			
2 days	0	0	3	0	3	€	508.61	
3 days	0	4	4	0	8	€	1,790.32	
4 days	6	37	24	0	67	€	18,174.42	
5 days	0	2	5	1	8	€	2,712.60	

#### C. Way forward: the Canteen price in 2023-24

Overall amid a very challenging context on many respects, it seems clear that the **financial situation of the APEEE F&B department is recovering after years of budgetary troubles**. The economic outlook for the coming months remains highly uncertain and the prospects are not the more favourable ones even if some signs point to certain deceleration of the price inflation. Considering all the fruitful efforts and changes brought by the department (both in terms of the variety of the Canteen offer and the costs reduction), it would be definitely warranted to pursue these efforts.

This being said, there is no guarantee at this stage that these efforts, as it important as they should be and currently are, would suffice to bring back the financial situation of the F&B department on track for the next school year or the following ones. It is a matter of fact that running continuous deficits pose a real risk to the sustainability of our F&B department. To achieve a sustainable financial situation of the service, the efforts should focus on the three main following levers:

- 1. Improving the quality of the service in order to attract more subscriptions and improve the profitability of the service;
- 2. Reduce the costs. This is the corollary of the previous point and also aims to the improve the profitability of the service;

3. Adapting the price policy by considering a price increase of the subscriptions.

The F&B department have been working on the first two above-mentioned points over the past months with success and will keep working on them (as explained earlier in the activity report). For the time being, the focus and the priority should remain on these points (*i.e.* the quality of the service and the cost reduction) and no recommendation should be made regarding any price increase of the subscriptions for the next school year. However, the situation might evolve quickly and one cannot exclude adverse developments that would dramatically change the picture at the moment and require a raise in canteen prices this year or next year. The F&B department will keep monitoring closely the situation and keep you inform as appropriate.

Rapport d'activité cantine / cafétéria 2021-2022 : Adja Awa SISSOKO

1. Aperçu

L'année scolaire 2021-2022 était la première année après l'épidémie de COVID-19. Pendant la

crise du COVID-19 (environ 18 mois), les procédures des activités Food & Beverage (F&B) de

l'APEEE ont été fondamentalement revues et adaptées (à grands frais) afin de limiter au

maximum la circulation du virus dans l'école de manière générale plus particulièrement, à la

cantine. L'objectif étant d'assurer la sécurité sur le temps du midi de tous les élèves de l'école.

A partir de septembre 2021, la suppression progressive des mesures de protection COVID-19

dans l'école a permis au service Restauration de reprendre son activité normale et d'atteindre

sa capacité de travail maximale début 2022, tout en accueillant plus d'élèves qu'auparavant

dans les salles de la cantine (c'est-à-dire les tartinistes).

Fin février 2022, la guerre en Ukraine a engendré des défis supplémentaires pour le

département F&B de l'APEEE, principalement en raison des difficultés croissantes en matière

d'approvisionnement et de l'inflation générale des prix. Le département Cantine a également

contribué activement au soutien des élèves ukrainiens scolarisés à l'école qui ont utilisé le

service.

Mi-avril 2022, le service de restauration a accueilli un nouveau responsable, Monsieur

Evangelos PILATOS, qui a pris la direction du service et a remplacé Monsieur Renan MINOCHE

qui occupait ce poste depuis environ quatre ans.

De manière générale pour l'année scolaire 2021-2022, le nombre d'abonnements à la cantine a

été nettement inférieur à ceux de l'année scolaire 2019-2020 (environ 1799 abonnements sur

les trois tranches). Les abonnements (par tranche et par ordre de paiement) se présentent

comme suit:

• T1:1638

• T2:1612

• T3:1569

Cette baisse des abonnements peut s'expliquer par le fait qu'en 2021-2022, il y avait encore

quelques incertitudes concernant la situation sanitaire et les mesures qui y étaient liées. Pour

33/60

l'année scolaire en cours, les premiers chiffres montrent des signes encourageants quant à une légère reprise du nombre d'abonnements au service de la cantine après les années difficiles du COVID-19.

En septembre 2022, 49 abonnements à la cantine sont restés impayés de l'année scolaire 2021-2022 et des années précédentes. Cette situation s'est malheureusement produite à plusieurs reprises au cours des dernières années. Pour y remédier, un certain nombre de mesures préventives ont été prises par le service cantine :

- Améliorer la communication autour du lancement du paiement à la fois via la newsletter de l'APEE et les emails personnalisés aux parents;
- Contacts plus étroits et directs entre le gestionnaire F&B de l'APEEE et les parents ;
- Lancement de procédures légales de recouvrement par le biais de l'avocat de l'APEEE.

Il en résulte que <u>9 abonnements sont encore impayés</u>. Il s'agit bien sûr d'une amélioration sensible par rapport aux années passées et le service Cantine poursuivra son effort pour réduire ce nombre au minimum.

En ce qui concerne <u>l'équilibre financier</u>, le service restauration est toujours en déficit (160 048 euros) sur l'année scolaire 2021-22 (pour comparaison le déficit 2020-2021 était d'environ 315 000 euros). Le déficit 2021-2022 est principalement dû à une baisse des recettes de la cantine (toujours affectées par l'incertitude liée à la situation sanitaire) et à un niveau toujours élevé des coûts de la cantine. Néanmoins, dans ce contexte économique, il convient de noter que, contrairement aux deux dernières années, la situation financière s'est considérablement améliorée grâce à l'amélioration de la situation sanitaire et à la série de changements et de mesures prises au cours des derniers mois.

#### 2. Initiatives et stratégie pour le service F&B

En vue de retrouver le niveau d'activité F&B d'avant la crise de COVID-19 et en étant pleinement conscient des évolutions précédentes des services, de leurs impacts et des défis à venir pour fournir un service inclusif, durable et de qualité aux élèves de l'école, le département Cantine a lancé après les vacances de Pâques 2022 <u>deux grandes enquêtes de satisfaction</u> à l'attention des élèves et de leurs parents (<a href="https://www.bru4.eu/cantine-enquetes-desatisfaction/">https://www.bru4.eu/cantine-enquetes-desatisfaction/</a>). Les objectifs de ces enquêtes étaient multiples :

- Evaluer le degré de satisfaction des services de cantine de l'APEEE.
- Mesurer l'efficacité de la communication (menus, actions, ...)
- Identifier les habitudes alimentaires des élèves
- Définir les attentes et les priorités à donner aux services de cantine de l'APEEE.

Les enquêtes ont été un succès comme le montre le <u>taux de participation important</u> (environ 665 réponses sur base volontaire). Globalement, la perception des parents sur les services de la cantine apparaît plus critique que l'évaluation des élèves (47% des parents ont donné une note "excellente" ou "bonne" contre 56% pour les élèves). Trois points principaux ressortent :

- Les attentes semblent élevées en matière de consommation <u>de produits frais</u>, <u>de saison</u>, <u>élaborés à partir de produits de qualité cuisinés sur place</u>. Cependant, bien que les initiatives menées autour de l'éducation au goût et de la limitation du gaspillage soient comprises et généralement encouragées, ces tentatives sont souvent insuffisantes et ne touchent pas leur public cible, et peuvent même parfois être perçues comme contreproductives.
- Le Service Cantine de l'APEEE doit travailler sur la nature et la qualité des repas (i.e. <u>plus</u> <u>de diversité et de simplicité</u>) afin d'atteindre les objectifs nutritionnels sans pour autant négliger l'aspect plaisir des repas.
- Le service Cantine de l'APEEE doit également améliorer sa <u>communication sur le</u> <u>contenu des repas</u> proposés et leur préparation, tout en tenant compte du contexte multiculturel de l'école. La mission de la cantine est de fournir les informations les plus précises possibles sur les aliments proposés à ses usagers afin d'éviter que des idées fausses ne président aux choix alimentaires des élèves.

Afin de réaliser notre mission (c'est-à-dire servir en interne des repas sains, équilibrés et savoureux, pour tous les élèves de l'école dans les locaux dédiés, sécurisés et conviviaux) et nos objectifs (à savoir un service diversifié, durable et de haute qualité à un prix raisonnable), le Service Cantine de l'APEEE a initié une série de changements dans la gestion de la Cantine et des différents services sous sa responsabilité durant l'année scolaire 2021-2022. Cela comprend notamment :

• Tout d'abord, une révision complète des menus des repas chauds de la cantine, en collaboration avec un nutritionniste et les normes nationales belges. Les menus offrent

désormais plus de diversité. Un accent particulier a été mis sur les produits de saison et de courte distance. Dans la mesure du possible, les produits biologiques ou végétaliens sont également mis en avant.

- Deuxièmement, l'offre alternative à la cantine traditionnelle et aux repas chauds du midi (c'est-à-dire la cafétéria et le Snack Shack) a été revue et de nouveaux produits sont continuellement proposés afin d'offrir un choix plus large tout en maintenant l'objectif ambitieux de suggérer autant de nourriture saine et savoureuse que possible. Comme l'a clairement exprimé la dernière enquête de satisfaction du printemps, les élèves demandent davantage de produits fabriqués en interne plutôt que des produits prêts à consommer achetés auprès de fournisseurs.
- Troisièmement, des actions ont été initiées et des discussions continues ont eu lieu afin d'éviter les ruptures de stock pendant les heures de déjeuner et le gaspillage alimentaire (c'est-à-dire le renforcement des pré-commandes et selon la disponibilité, des boîtes du chef avec des articles de buffet froid provenant du restaurant des professeurs). En outre, à la suite de contacts avec la société Aqualex, les bouteilles d'eau en plastique de la cantine ont été remplacées par de l'eau filtrée provenant des robinets de la cantine pour les élèves utilisant les réfectoires. Ce projet entraînera une réduction de plus de 500 kg de plastique par an et une réduction des coûts annuels de la cantine de 19 000 euros.
- Quatrièmement, améliorer la communication sur les services de la cantine. Le section cantine du site web de l'APEEE, actuellement en cours de révision, inclura progressivement des informations plus complètes sur les différentes options proposées aux élèves pour le déjeuner. Il est également prévu d'intégrer un contenu éducatif sur la nutrition, basé sur les normes nationales belges et en collaboration avec un nutritionniste. Le site web de l'APEEE et les Newsletters contribueront également à l'effort de communication amélioré en faisant référence et en rendant compte de tous les événements organisés par les services de cantine pour les élèves. Cela va de l'introduction de nouveaux articles à la cafétéria et au Snack Shack ou de nouveaux menus de cantine pour la période en cours aux animations et décorations pour les fêtes

d'Halloween, de Noël et de Pâques. En ce qui concerne les décorations des fêtes, il convient de mentionner que (i) en règle générale, le département F&B ne dépense <u>pas</u> <u>de frais</u> supplémentaires pour ces décorations. Elles font partie de l'accord avec le soustraitant 'European Services Company SRL', de sorte que la fourniture de ces décorations n'a pas d'impact sur les prix des abonnements de la cantine ; (ii) En vue de préserver la sensibilité du public, ces décorations sont maintenant soumises à l'approbation de l'école et du conseil d'administration de l'APEEE. Les décorations sont très appréciées par une grande majorité des élèves de l'école qui se réjouissent de les voir à chaque saison. Les services de la Cantine sont heureux d'offrir ce moment aux élèves.

e Enfin, un travail intensif est effectué, sur une base quotidienne, avec tous les fournisseurs de F&B pour obtenir les meilleurs produits aux meilleurs prix. Il s'agit d'un exercice aigu et pertinent dans la période de forte inflation monétaire que nous connaissons actuellement, dans le but d'amortir autant que possible l'augmentation de l'inflation sur le département F&B sous une hypothèse de non-augmentation des prix des abonnements de la cantine (voir Tableau 1). Ce travail crucial est effectué par le gestionnaire des stocks (que nous avons embauché un an auparavant) sous la supervision du gestionnaire F&B et avec l'aide du chef de cuisine. A titre d'exemple, au printemps 2022, une partie du budget de l'APEEE a été utilisée pour augmenter préventivement notre stock de F&B avant que des augmentations majeures ne frappent le marché local. A l'avenir, l'augmentation de la surface du stock donnera l'opportunité d'obtenir de meilleures offres pour les produits/ingrédients de première nécessité. Les premiers contacts ont déjà été pris avec l'école pour discuter de la possibilité d'ajouter un deuxième congélateur. Ce dernier permettrait d'augmenter le stock de produits surgelés et d'en réduire le coût.

De plus, l'achat du logiciel "Easylis" a aidé le département F&B à numériser toutes les recettes, les produits/ingrédients et les fournisseurs dans le but d'améliorer la rentabilité et le niveau de durabilité du département F&B.

Tableau 1 - Progression de l'augmentation des prix de certains produits alimentaires pour la cantine.

Food items	Annual Quantity 2021	Unity price (€) Jun 2021	Unity price (€) Jan 2022	Unity price (€) Jun 2022	Total cost (€) Jun 2021	Total cost (€) Jan 2022	Increase (%) Jun '21 - Jan '22	Total cost (€) Jun 2022	Increase (%) Jan '22 - Jun '22
Creme 40% (1I)	1660	3.5	4.2	4.5	5876.4	6972.0	18.6%	7387.0	6.0%
Pate grecque 5 kg	384	5.6	6.8	8.9	2146.6	2592.0	20.8%	3406.1	31.4%
Couscous 5kg	576	5.6	6.9	9.2	3242.9	3957.1	22.0%	5293.4	33.8%
Riz blanc 20 kg	116	38.8	40.2	47.3	4496.2	4659.7	3.6%	5485.6	17.7%
Riz basmasti 3kg	185	10.1	10.7	12.5	1874.1	1986.9	6.0%	2319.9	16.8%
Farine 1 kg	350	0.7	0.9	1.3	245.0	315.0	28.6%	441.0	40.0%
Napoletana 3kg	288	8.0	8.6	8.8	2298.2	2488.3	8.3%	2543.0	2.2%
Lait entier (1I)	5604	0.7	1.0	1.2	3889.2	5604.0	44.1%	6444.6	15.0%
Pesto vert 700gr	800	16.1	17.1	17.6	12880.0	13672.0	6.1%	14048.0	2.8%
Penne (1kg)	8000	1.7	1.9	2.1	13840.0	15120.0	9.2%	16880.0	11.6%
Cabillaud portionné (1kg)	1575	8.8	9.4	14.5	13781.3	14805.0	7.4%	22758.8	53.7%
Emince porc spiringue (1kg)	2300	7.5	7.9	8.6	17296.0	18078.0	4.5%	19688.0	8.9%
Huile olive cuisson 5l	374	11.3	12.6	21.4	4241.2	4697.4	10.8%	7988.6	70.1%
Yaourt nature (1 pot)	40000	0.1	0.1	0.2	4400.0	5480.0	24.5%	6320.0	15.3%
Mayonaise 2.5l	138	9.5	12.3	13.7	1316.5	1691.9	28.5%	1890.6	11.7%
	-				Total = 91823	Total = 102119		Total = 122895	

En outre, une importante réorganisation des procédures du service cantine a été mise en œuvre afin de réduire les coûts en termes de personnel du sous-traitant "European Services Company SRL", tout en maintenant la haute qualité du service (voir tableau 2²). Pour rappel, au cours des dernières années, et en particulier pendant la crise du COVID-19, les coûts du sous-traitant ont augmenté de manière continue et significative. Actuellement, une réduction de 33% du coût du sous-traitant a été réalisée. Plusieurs formations internes ont également permis d'augmenter la productivité du personnel et d'autres réductions de coûts sont prévues à cet égard dans les mois à venir.

Tableau 2 - Evolution des coûts du sous-traitant pour la cantine sur les années 2021 et 2022

European Services Company SRL'	2021	2022	Change over 2022-2021	Percentage
September	130 263€	83 205€	47 058€	-36%
October	119 863€	80 056€	39 807€	-33%
November	96 843€	65 520€	31 323€	-32%
December	74 268€	54 002€	20 266€	-27%
Total T1 2022-23	421 237€	282 783€	138 454€	-33%

### 3. Évolution et politique des prix des abonnements à la cantine

# A. Aperçu en 2021-22

\_\_\_

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le sous-traitant "European Services Company SRL" est la société qui fournit le personnel chargé d'accueillir et de servir les élèves dans les salles de cantine.

Le tableau 3 compare les prix par repas pour les différentes formules de cantine dans trois APEEE à Bruxelles pour la deuxième période (T2) de l'année scolaire 2021-22. Il montre également qu'indépendamment de la structure des coûts des différents départements F&B des APEEE et de l'impact du prix des repas sur l'équilibre financier, notre école n'offre visiblement pas les repas les plus chers.

Tableau 3 - Liste des prix de la cantine 2021-22 : comparaison entre EEBI, EEBII et EEBIV

Days		2nd term (price/meal)							
		Laeken			Ixelles			Uccle	
	М	Р	S	М	Р	S	М	Р	S
5			6.96€	7.22€	7.60€	7.86€			
4	6.96€	6.96€	6.96€	7.25€	7.64€	7.89€	8.37€	8.16€	7.78€
3	8.68€	8.68€	8.68€	7.31€	7.70€	7.96€	9.53€	9.22€	8.88€
2			9.09€	9.33€	9.33€	9.33€			9.85€
1				8.91€	8.91€	8.91€			

### B. Prix de la cantine en 2022-23

Tableau 4 - Cantine 2022-23 dans EEBIV : prix des abonnements (par tranche)

	2 days	3 days	4 days	5 days
T1	€ 258.30	€ 368.55	€ 387.19	€ 492.19
T2	€ 188.38	€ 248.66	€ 301.40	€ 376.75
Т3	€ 162.69	€ 226.05	€ 280.85	€ 356.20
S1-S6 T3	€ 128.44	€ 180.84	€ 226.05	€ 287.70
Daily Meal Price	8.56€	7.54€	6.85€	6.85€

La première tranche (T1) a 72 jours. La deuxième (T2) a 55 jours et la troisième (T3) 52 jours. Pour les classes S1-S6, la troisième tranche compte 42 jours. Cette année, nous avons calculé deux prix différents pour T3 car les classes S1-S6 terminent l'année scolaire plus tôt et évitent d'éventuels remboursements à la fin de l'année scolaire.

A partir de la rentrée scolaire 2022-23, certains changements sont intervenus dans la politique d'abonnement comme suit :

- Plus de cohérence dans les prix des abonnements de la Cantine : l'objectif était de maintenir les prix des abonnements Cantine constants autant que possible avec une hypothèse de 6,85€ de prix par repas pour l'inscription de 5 jours par semaine et une augmentation progressive de 5% au fur et à mesure que les jours diminuent.
- La politique de réduction familiale a également été modifiée pour s'aligner sur les autres APEEE de Bruxelles, c'est-à-dire que la réduction n'est accordée qu'au 3ème membre de la famille et non plus à tous les enfants de la famille.
- Le montant total de chaque période souscrite a été exigé afin de garantir les mêmes dates de début et de fin de période pour tous les élèves (sauf en cas de remboursement).

Le tableau 5 a présente les nombres d'abonnements pour l'année scolaire en cours jusqu'à présent. A ce jour pour la 1ère tranche, 1711 abonnements ont déjà été enregistrés, soit 73 de plus qu'en 2021-2022. En ce qui concerne la 2ème période, 1723 inscriptions ont été enregistrées à ce jour. Les chiffres de la deuxième tranche pourraient encore évoluer dans les semaines à venir. Le tableau 5b complète le tableau 5a avec les abonnements pour lesquels une réduction familiale a été accordée.

Tableau 5a - Cantine 2022-23 de l'EEBIV : nombre d'abonnements (T1 - T2)

2022-2023	Normal prices					Total Revenue (per	
Trimester	Nursery	Primary	S1-S6	S7	Total*	subscription	
T1	116	682	836	77	1711	scheme)	
2 days	0	0	124	18	142	€ 36,678.60	
3 days	6	41	110	24	181	€ 66,707.55	
4 days	87	550	441	19	1097	€ 424,747.43	
5 days	0	0	62	8	70	€ 34,453.30	
T2	117	683	846	77	1723		
2 days	0	0	146	22	168	€ 31,647.00	
3 days	8	44	141	24	217	€ 53,958.14	
4 days	103	596	463	22	1184	€ 356,857.60	
5 days	0	0	60	8	68	€ 25,619.00	

<sup>\*</sup> Le nombre total d'abonnements dans le tableau 5a comprend également le nombre d'abonnements à prix réduit dans le tableau 5b.

Tableau 5b - Cantine 2022-23 de l'EEBIV : nombre d'abonnements (T1 - T2)

2022-2023	Family Discount						al Revenue
Trimester	Nursery	Primary	S1-S6	<b>S7</b>	Total		ibscription
T1	23	91	99	8	221	scheme)	
2 days	0	0	17	3	20	€	4,649.40
3 days	1	7	24	1	33	€	10,946.10
4 days	22	82	52	3	159	€	55,406.73
5 days	0	2	6	1	9	€	3,986.73
T2	6	43	36	1	86		
2 days	0	0	3	0	3	€	508.61
3 days	0	4	4	0	8	€	1,790.32
4 days	6	37	24	0	67	€	18,174.42
5 days	0	2	5	1	8	€	2,712.60

# C. La voie à suivre : le prix de la cantine en 2023-24

Dans un contexte très difficile à bien des égards, il semble clair que la situation financière du département F&B de l'APEEE se redresse après des années de difficultés budgétaires. Les perspectives économiques pour les mois à venir restent très incertaines et les prévisions ne sont pas des plus favorables même si certains signes indiquent une certaine atténuation de l'inflation des prix. Compte tenu de tous les efforts et changements fructueux apportés par le département (tant en termes de variété de l'offre de la cantine que de réduction des coûts), il serait certainement justifié de poursuivre ces actions.

Ceci étant dit, il n'y a aucune garantie à ce stade que ces efforts, aussi importants soient-ils, suffiront à rétablir la situation financière du département F&D pour la prochaine année scolaire ou les suivantes. Les déficits continus constituent un risque réel pour la durabilité de notre département F&B. Pour parvenir à une situation financière durable du service, les efforts doivent se concentrer sur les trois principaux leviers suivants :

- Améliorer la qualité du service afin d'attirer plus d'abonnements et améliorer la rentabilité du service;
- 2. Réduire les coûts. C'est un point corollaire au précédent qui vise également à améliorer la rentabilité du service ;

3. Adapter la politique de prix en envisageant une augmentation du prix des abonnements.

Le département F&B a travaillé avec succès sur les deux premiers points susmentionnés au cours des derniers mois et entend poursuivre ainsi (comme expliqué précédemment dans ce rapport d'activité). Pour l'instant, l'accent et la priorité doivent être maintenus sur ces deux aspects (c'est-à-dire la qualité du service et la réduction des coûts) et aucune recommandation ne doit être faite concernant une éventuelle augmentation des prix des abonnements pour l'année scolaire prochaine. Cependant, la situation pourrait évoluer rapidement et on ne peut exclure des développements défavorables qui changeraient radicalement la situation actuelle et nécessiteraient une augmentation des prix de la cantine cette année ou l'année prochaine. Le département F&B continuera à suivre de près la situation et vous tiendra informé le cas échéant.

# 8. Transport: Victoria Petrova

# Rapport d'activité du service transport pour l'année scolaire 2021-2022

# Les chiffres du Transport

### 1. Généralités

L'année scolaire 2021-2022 fût la première année scolaire « normale » depuis la sortie de confinement.

Le nombre de chauffeurs de bus disponibles en Belgique ne couvre pas les besoins, tant chez nous que dans le service public et privé. Nous avons constaté que lorsque des chauffeurs sont malades, les sociétés de bus ne parviennent que rarement à les remplacer. De plus, les mouvements de grève semblent être suivis par une partie des chauffeurs de certaines des plus grandes sociétés.

Malgré les incitants financiers déjà proposés l'année passée, le nombre de chauffeurs est resté insuffisant et ils sont conscients de cette pénurie : nous avons constaté un nombre record de problèmes d'attitude et de respect de nos règlements de la part d'une proportion plus importante des chauffeurs, notamment dans le port du masque lorsque celui-ci était encore obligatoire.

Chaque membre de mon équipe, en ce qui compris la manager et le directeur, ont subi des agressions verbales et/ou de l'irrespect de la part de certains chauffeurs.

La pression mise sur notre service par ce genre de comportement est devenue trop lourde à porter et perturbait le fonctionnement normal de notre service. Nous avons donc décidé de ne plus nous laisser faire et de purement et simplement ne pas laisser rouler des bus avec ces chauffeurs, au lieu de les laisser travailler jusqu'à ce que les sociétés de bus aient trouvé un remplacement.

Au niveau des accompagnateurs, l'année passée, nous avions anticipé des difficultés à avoir un adulte pour chaque bus et s'ajoute à cela le fait que l'école a mis fin à son contrat avec l'Agence Locale pour l'Emploi (ALE). À cause de cela, nous avons dû nous inscrire à l'ALE en notre propre nom et en tant qu'AiSBL avec pour conséquence directe la réduction du nombre de chèques que nous avons le droit de donner aux accompagnateurs en guise de rémunération. Pour info, sous le statut de l'école nous pouvions en distribuer jusque 70 par mois (1 chèque par heure prestée). En tant qu'AiSBL nous ne pouvons en donner que 45 par mois, or 45h ne couvrent que 2/3 du temps habituel de travail par mois d'un accompagnateur qui travaille le matin et aux trajets retour. Nous avons essayé de pallier en engageant certains accompagnateurs sous contrat, avec pour conséquence la perte de leurs allocations de chômage, résultant d'un revenu mensuel inférieur s'ils travaillent pour nous sous contrat par rapport à leurs revenus en restant chômeurs à temps plein avec des chèques ALE en supplément.

Ne fusse que pour le matin, nous avons engagé une demi-douzaine d'élèves accompagnateurs avec des résultats très encourageants, notamment aussi pour l'aide à la remise en service et le développement de l'application de gestion des présences dans les bus.

#### a. Ponctualité

Les chiffres sur la ponctualité sont semblables à ceux de l'année précédente, avec une baisse de 1% par rapport à l'année passée, et 2% par rapport à 2019-2020 pour les trajets du matin : le retour au travail en présentiel pour la plupart des sociétés ne semble pas trop impacter notre service.

- Pourcentage de bus à l'heure à l'école le matin (avant 8h10) : 96% (contre 97% en 2020-2021).
- Pas de données pour les trajets retour l'application Vetasoft censée nous aider n'ayant pu fonctionner que pour un nombre non représentatif de lignes.

# b. Les garderies desservies

Les lignes maintenues sont : Barnepark, Berkendael (dernière année), Cole, Genève, Van Maerlant, Wilson.

Pour Berkendael, il reste un enfant inscrit au départ de Laeken. En effet, l'OIB accepte encore les enfants de Laeken qui étaient déjà inscrits à la garderie l'année précédente ou qui fréquentaient la garderie lorsque l'EEB4 était sur le site de Berkendael, et pour cette raison, cette année scolaire est la dernière durant laquelle cet arrêt sera effectué.

Nous entendons parler d'une possible fermeture du site de Garderie Genève, mais rien de concret pour le moment. Le nombre d'élèves inscrits pour aller à la garderie Genève est de 30 (ils sont 22 en 2022-2023).

# c. Les accompagnateurs

Nombre d'accompagnateurs réguliers (minimum 20 heures prestées au cours de l'année) : 86 (+5 par rapport à 2020-2021, sachant qu'en 2019-2020 nous en avions 87, 102 en 2018-2019 et 108 en 2017-2018). L'année scolaire 2021-2022 est la première année clôturée avec plus d'accompagnateurs réguliers que l'année précédente depuis l'année scolaire 2017-2018.

Parmi les accompagnateurs, il y en a 8 qui étaient soit payé en ALE, soit en bénévolat, et qui ont terminé l'année scolaire en étant sous contrat chez nous. Nous avions également 6 élèves-accompagnateurs en contrat étudiant.

### d. L'équipe parking

Même remarque que pour l'année passée : la mise en place de cette équipe est une réelle plus-value : le contact en direct via talkie-walkie entre le parking et le bureau Transport permet la gestion immédiate de problèmes qui auraient nécessité plus de temps et d'énergie sinon, comme le cas d'instituteurs/trices pas certains d'avoir emmené un élève au bon bus, des parents venus chercher leur enfant et qui se demandent s'il est peut-être à bord du bus (qui n'a pas encore démarré), élèves (généralement de secondaire) dont les parents ne leur ont pas communiqué leurs numéro de bus, etc.

Lors des départs, ils nous signalent également par talkie les bus qui n'étaient pas là au moment de la fermeture de la grille, nous permettant au bureau de vérifier plus vite et plus tôt auprès des sociétés des bus concernées s'il y aura peut-être un problème d'annulation ou de retard ce qui, en retour, nous permet de rapidement prévenir les parents et leur donner l'occasion de s'organiser (en cas d'annulation du bus) et à nous le temps d'envisager et mettre en place des plans « B » (par exemple répartir les élèves d'un bus de 15h20 annulé sur les équivalents du départ de 16h10).

# 2. Situation et évolution (comparaison avec l'année précédente - indiquée entre parenthèses)

L'augmentation des inscriptions est continue, mais moins forte que l'année passée pour le matin. Ceci s'explique toujours par la croissance du nombre d'élèves inscrits dans l'école.

### a. Le matin

➤ 2538 élèves inscrits (+ 34, contre +74 l'année précédente) pour 376 arrêts (-2, contre -8 l'année précédente), 56 bus (idem). Le taux d'occupation moyen est de 88% (-1%, contre +0,5% l'année précédente)

# b. Trajets retour

- Premier départ à 15h20 le lundi, mardi, jeudi et vendredi :
- → 320 arrêts (+5, contre +6 l'année précédente), 33 bus (-3, contre +2 l'année précédente) dont 5 garderies (-3) pour 1503 élèves inscrits (-60, contre +32 l'année précédente). Le taux d'occupation moyen des bus du départ de 15h20 (hors garderies) est de 92% (-3%, contre +2% l'année précédente).
- Second départ à 16h10 le lundi, mardi, jeudi et vendredi :
- ➤ 355 arrêts (+15, contre -7 l'année précédente), 34 bus (+1, contre +2 l'année précédente), dont 2 dédiés aux destinations « Garderie », pour 1999 élèves inscrits (+196, contre +63 l'année précédente). Le taux d'occupation moyen théorique des bus du départ de 16h10 est de 111%. Cette valeur retient le nombre d'inscriptions, pas le nombre d'élèves effectivement présents dans le bus. Cette impression de suroccupation est causée par les inscriptions des élèves qui vont au périscolaire et requièrent un siège sur un bus de 16h10 ne fusse qu'une fois par semaine.

### • Le mercredi midi :

- 374 arrêts (+12, contre -8 l'année précédente), 53 bus (-2, contre +1 l'année précédente), dont 8 vers des garderies, pour 2565 élèves inscrits (+91). Le taux d'occupation moyen, hors bus garderie, est de 96%.
- Vendredi midi à 13h :

- 4 bus (qui se rendent vers 4 garderies centrales de l'OIB + le Drop OFF Mérode) pour 100 (-9, contre -37 l'année précédente) élèves inscrits.

Le nombre d'élèves devant se rendre dans une garderie externe a encore baissé alors que le nombre d'élèves qui utilisent le bus spécial « Drop Off » vers Mérode s'est maintenu.

### 1. Overview

The 2021-2022 school year was the first "normal" school year since the end of containment.

The number of bus drivers available in Belgium does not cover the number of drivers needed, both in our service and in the public and private sector. We have observed that when drivers are ill, bus companies rarely manage to replace them. In addition, strike action seems to be followed by some of the drivers of some of the largest companies.

Despite the financial incentives already offered last year, the number of drivers remained insufficient and they are aware of this shortage: we have seen a record number of attitude and compliance problems among more drivers, especially in the wearing of masks when it was still mandatory.

Every member of my team, including the manager and the director, has been verbally abused and/or disrespected by some drivers.

The pressure put on our service by this kind of behaviour became too much to bear and was disrupting the normal functioning of our service. We therefore decided not to let this happen anymore and simply not to let buses run with these drivers, instead of letting them work until the bus companies could find a substitute.

As far as the bus monitors are concerned, we had foreseen difficulties last year in having an adult on each bus and, in addition, the school put an end to its contract with the Agence Locale pour l'Emploi (ALE). As a result, we have had to register with the ALE as a non-profit organisation with the direct consequence of reducing the number of cheques we are allowed to give to the bus monitors as payment. For information, under the status of the school we could distribute up to 70 per month (1 cheque per hour worked). As an AiSBL we can only give 45 cheques per month, and 45 hours only covers 2/3 of the usual working time per month of a bus monitor who works in the morning and on the return journeys. We have tried to cope with this by employing some of the monitors on contract, which means that they lose their unemployment benefits, resulting in a lower monthly income if they work for us on contract than if they were unemployed full time with additional ALE cheques.

We hired half a dozen students to help in the mornings with very encouraging results, particularly in terms of helping with the development of the bus attendance management application.

#### a. Punctuality

The punctuality figures are similar to those of the previous year, with a decrease of 1% compared to last year, and 2% compared to 2019-2020 for morning journeys: the return to work in the office for most companies does not seem to impact our service too much.

▶ Percentage of buses on time to school in the morning (before 8.10 am): 96% (compared to 97% in 2020-2021).

No data for return journeys as the Vetasoft app that was supposed to help us could only work for a non-representative number of bus lines.

#### b. Childcare centres served

The lines maintained are: Barnepark, Berkendael (last year), Cole, Geneva, Van Maerlant, Wilson.

For Berkendael, there is still one child registered from Laeken. Indeed, the OIB still accepts children from Laeken who were already enrolled in the garderie the previous year or who attended the garderie when EEB4 was on the Berkendael site, and for this reason this school year is the last one in which this stop will be made.

We have heard of a possible closure of the Garderie Genève site, but nothing specific yet. The number of pupils registered to go to Garderie Genève is 30 (22 in 2022-2023).

### c. Bus monitors

Number of regular bus monitors (minimum 20 hours worked during the year): 86 (+5 compared to 2020-2021, knowing that in 2019-2020 we had 87, 102 in 2018-2019 and 108 in 2017-2018). The 2021-2022 school year is the first year to end with more regular bus monitors than the previous year since the 2017-2018 school year.

Among the monitors, 8 were either paid in ALE or as volunteers, and finished the school year on contract with us. We also had 6 student bus monitors on student contracts.

### d. The parking team

Same remark as last year: the setting up of this team is a real plus. The direct contact via walkie-talkie between the parking lot and the Transport office makes it possible to deal immediately with issues that would otherwise have required more time and energy; i.e teachers who are not sure whether they have taken a pupil to the right bus, parents who have come to pick up their child and are wondering whether he or she is perhaps on the bus (which has not yet left), pupils (generally from secondary) whose parents have not communicated their bus number, etc.

At the time of departure, they also inform us by talkie of the buses that were not there at the time of the closing of the gate, which allows us to check faster and earlier with the bus companies concerned if there might be a problem of cancellation or delay. At the same time, this allows us to quickly notify parents and give them the opportunity to make arrangements (in case of bus cancellation) and gives us the time to consider and implement plans "B" (e.g. to split the pupils of a cancelled 3.20 pm bus onto the equivalent of the 4.10 pm departure).

# 2. Situation and evolution (comparison with previous year - indicated in brackets)

There has been a steady increase in enrolment, but less than last year for the morning. This is still due to the growth in the number of pupils enrolled in the school.

# a. Mornings

2538 pupils registered (+34, compared to +74 the previous year) for 376 stops (-2, compared to -8 the previous year), 56 buses (idem). The average occupancy rate is 88% (-1%, compared to +0.5% the previous year)

# b. Return trips

- First departure at 3.20 pm on Monday, Tuesday, Thursday and Friday:
- ➤ 320 stops (+5, compared to +6 the previous year), 33 buses (-3, compared to +2 the previous year) including 5 daycare centres (-3) for 1503 pupils registered (-60, compared to +32 the previous year). The average occupancy rate of the buses for the 3.20 pm departure (excluding childcare centres) is 92% (-3%, compared to +2% the previous year).
- Second departure at 16.10 on Monday, Tuesday, Thursday and Friday:
- ➤ 355 stops (+15, compared to -7 the previous year), 34 buses (+1, compared to +2 the previous year), including 2 buses serving "Garderie" destinations, for 1999 pupils registered (+196, compared to +63 the previous year). The theoretical average occupancy rate of the buses for the 4.10 pm departure is 111%. This value reflects the number of registrations, not the number of pupils actually present on the bus. This perception of overcrowding is caused by the enrolment of pupils who go to extracurricular activities and require a seat on a 4.10 pm bus even if only once a week.
- Wednesday noon:
- 374 stops (+12, compared to -8 the previous year), 53 buses (-2, compared to +1 the previous year), including 8 to childcare centres, for 2,565 registered pupils (+91). The average occupancy rate, excluding daycare buses, is 96%.
  - Friday lunchtime at 1pm:
  - 4 buses (going to 4 central OIB nurseries + the Drop OFF Merode) for 100 (-9, compared to -37 the previous year) registered pupils.

The number of pupils having to go to an external childcare centre has dropped again, while the number of pupils using the special "Drop Off" bus to Merode has remained stable.

# 9. Extra-curricular activities — Périscolaire : Pénélope Vlandas

# Extracurricular Report 2021-2022 - GA February 2023

ACTIVITIES	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
Number of extracurricular	41	39	47	55	55
activities	(91 sessions)	(86 sessions)	(102 sessions)	(121 sessions)	(125 sessions)
Number of courses/ year (without private lessons)	2 785	2 720	2 199 (3214 planned before Covid- 19)	3 220 (Online courses included)	3 600
private lessons (hours)	1 005	840	1 045	1 050 (Online courses included)	1420
Number of registration requests	1 761	1 713	1 875	1 690	1806
Final enrolment (including private lessons)	1 248	1 217	1 279	1 152	1397
BUDGET					
Average cost per child and per lesson	10,40€	10,20€	10,30€	10,40€	11,45€
Incomes	418 006€	409 830€	404 450€	394 945€	518 421,35€
Expenses	387 722€	412 673€	374 924€	406 534,83€	499 580,95€
Result (without management fees)	30 284€	-2 843€	29 526€	-11 588,99€	18 840,40€
MONITORS					
APEEE Contracts	32	24	31	39	38
Self-employed	11	15	19	22	12
Subcontractors	2	2	3	5	2
Volunteers <sup>3</sup>	-	-	-	-	8
TOTAL	45	41	53	66	60

The school year 2021-2022 started off for the second year in a row with Covid 19 and the health constraints set by the authorities. To ensure a smooth start to the new school year and

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> In 2022, a volunteer can participate in an activity and be paid a maximum of €1,473.37 per year.

to cope with the uncertainties linked to the sanitary context, extracurricular activities started on 1 October for all pupils, from nursery to secondary levels. This meant that there were fewer days of activities, which partly explains the increase in the average cost per child and per session. Prices of activities were also slightly increased to cover the losses of the previous year.

There was also less monitors than in 2020-2021 as some of them covered several activities. Some activities have seen their number of courses increase, for example judo, fencing and basketball.

To guarantee the smooth running of the activities, the wearing of face masks remained compulsory during part of the school year and the rooms were (and are) ventilated as much as possible.

We were happy to end the school year on a festive note with the return of two key events: *Performing Arts Day* and *Summer Camp*.

Here are the important points to be underlined for the 2021-2022 school year:

- 1) Optimisation of logistical aspects.
- 2) Diversification of the offer.
- 3) Increase in enrolment.
- 4) Organisation of events.
- 5) Changes in the service.

### 1) Optimisation of logistical aspects

# • Supervision of the children

The supervisory team remained at 10 people per day, with some of them working longer hours to clean up after the activities. In general, the supervisors ensure the safety of the children at the meeting point and take care of the children before and after the activities, in collaboration with the organisation of the day care centre (OIB), the transport and the parents. During Covid, they also made sure that the children were wearing masks.

### Shuttle to Mérode (on Wednesdays)

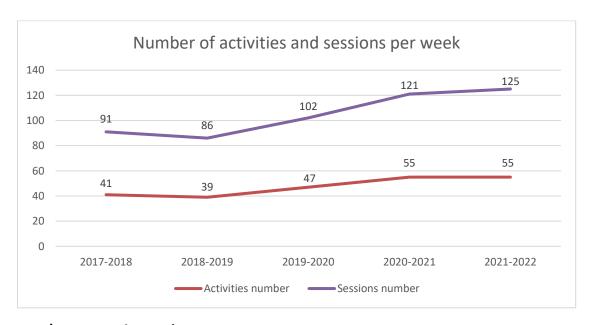
So that the extracurricular activities become more attractive on Wednesday afternoons, the extracurricular service set up a shuttle to bring the children to Mérode at 5pm after their extracurricular activities. This was considered a great option for parents working in nearby institutions while avoiding the security perimeter set up during European summits. However, the shuttle was not as successful as expected. Only the minimum number of pupils was reached. Reasons for this are certainly teleworking, the lack of communication about the shuttle and the additional cost of the service.

To offer more possibilities to pupils wishing to participate in extracurricular activities on Wednesdays, the service has considered offering an additional shuttle to the central day-care centres for the year 2022-2023.

### 2) Offer diversification

To increase the diversity of the activities, the extracurricular service is always interested in new suggestions and is constantly looking for new and attractive activities. This has led to new partnerships. For example, the nursery children have been taking classes to the <a href="Ecole de Cirque de Bruxelles">Ecole de Cirque de Bruxelles</a>, on the Tour et Taxis site to discover *circomotricity*. At school, children had the opportunity to try an activity called "the little scientific experts".

New artistic disciplines were very successful: *DIY, digital art and comics and illustration*. A new collaboration with Coding 4 Kids was set up, allowing children from P3-P5 and S1-S2 to be introduced to computer programming. Two new sports activities were also added to the programme and have been very popular: *self-defence and athletics*.



### 1) Increase in enrolment

Following a challenging 2020–2021-year, enrolment numbers have increased, even in comparison to 2019-2020. Parents probably wanted their children to take up a sporting or artistic activity again after the interruption of activities in clubs and the successive periods of confinement.

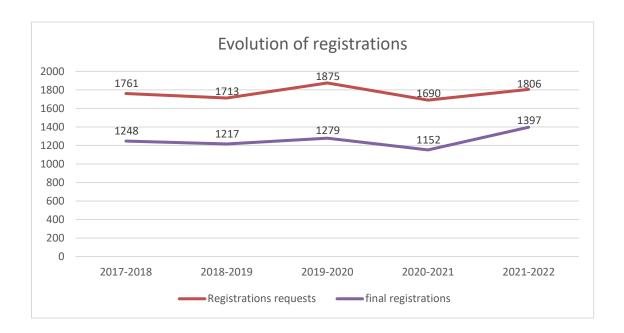
	2020-2021	2021-2022
Nursery children	112	190
Primary children	827	1056
Secondary children	212	151

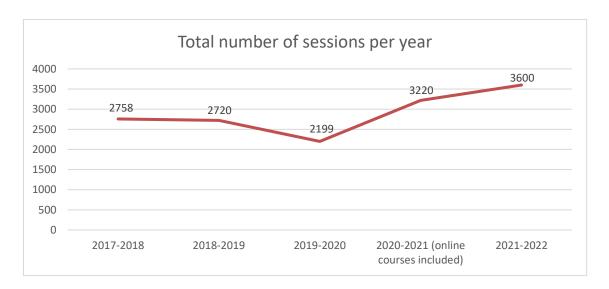
Tableau 1: Evolution of registrations by cycle

Extra-mural activities were able to

resume after being banned the previous year: children took swimming lessons again at the Aquacenter in Neder-Over-Hembeek, while others joined the Brussels Circus School.

Private lessons also increased significantly. Pupils took music lessons (piano, guitar, drums, cello, flute), language lessons (French, English, Japanese) and tutoring.





# 2) Organisation of events

The sanitary situation did not allow the organisation of the ski trip in February 2021. However, the sanitary conditions improved during the school year allowing the extracurricular service to organise the Performing Arts Day and the Summer camp after a two-year absence.

# Performing Arts Day

The Performing Arts Day gathered the instructors and their students as well as their parents on 18 June 2022. This beautiful day was an opportunity for the students to show what they have

learned during the year. Among the performances organised, parents and children were able to discover and enjoy music concerts, dance and theatre performances, exhibitions of different artistic disciplines and Capoeira demonstrations. Children also participated in basketball and chess tournaments. This day is held for families and is also a great opportunity for children to try out some activities so that they can register for the following year.

This year's event was a great success with over 700 visitors. Everyone was delighted to get together again, and the children were happy to show their parents the progress they had made over the year.

### Summer Camp

After two years of interruption, the extracurricular service once again organised the Summer Camp, from 21 to 30 June for pupils from S1 to S4 who no longer have classes. This year, in collaboration with the school, it was decided to communicate the information on this camp to all pupils from S1 to S4 and not only to those registered for extracurricular activities. As a result, there was a massive number of enrolments. Given the infrastructure provided by the school, the extracurricular service was only able to accommodate 56 children during this course. 130 pupils had their applications refused.

The decision to organise the Summer Camp in 2022 was taken late due to the sanitary situation. Technical constraints made the registration procedure complicated, creating many dissatisfactions. The extracurricular service would like to apologise once again to the families concerned. For the 2022-23 school year, consideration will be given to improving the enrolment procedure for this course and several complementary measures to the extracurricular service are being considered in order to make up for the lack of places on the school site and to allow a greater number of families to find a childcare solution for their children.

# 3) Changes in the after-school service

The year 2021-2022 has been marked by several changes in terms of staff. To begin with, the extracurricular assistant, Stéphanie Baldelli, left the service to join the transport department in March 2022. She was replaced by Yuehui He. At the end of the school year, the manager, Arturo Herrera, left the APEEE after a long time in the service. Eventually Stephanie Baldelli returned to the service to take over the position of manager. We would like to thank Arturo for the quality of his work over the years and welcome Stephanie to her new position.

# Rapport Périscolaire 2021-2022 – AG Février 2023

ACTIVITES	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
Nombre d'activités Périscolaires	41 activités (91 sessions)	39 activités (86 sessions)	47 activités (102 sessions)	55 activités (121 sessions)	55 activités (125 sessions)
Nombre de cours/an (sans les cours privés)	2 785	2 720	2 199 (3214 prévus sans le Covid- 19)	3 220 (cours en ligne inclus)	3 600
Cours particuliers (heures)	1 005	840	1 045	1 050 (Cours en ligne inclus)	1420
Nombre de demandes d'inscriptions (par activité)	1 761	1 713	1 875	1 690	1806
Nombre d'inscriptions finale (cours particuliers inclus)	1 248	1 217	1 279	1 152	1397
BUDGET					
Coût moyen par enfant et par leçon	10,40€	10,20€	10,30€	10,40€	11,45€
Recettes	418 006€	409 830€	404 450€	394 945€	518 421,35€
Dépenses	387 722€	412 673€	374 924€	406 534,83€	499 580,95€
Résultat (sans frais de management)	30 284€	-2 843€	29 526€	-11 588,99€	18 840,40€
MONITEURS					
Contrats APEEE	32	24	31	39	38
Indépendants	11	15	19	22	12
Sous-traitants	2	2	3	5	2
Volontaires <sup>4</sup>	-	-	-	-	8
TOTAL	45	41	53	66	60

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> En 2022, une personne volontaire peut participer à une activité et être défrayée pour un maximum de **1.473,37 €** par an.

Pour la seconde année consécutive, l'année scolaire 2021-2022 a démarré sur fond de Covid 19 et des contraintes sanitaires imposées par les autorités. Pour préparer au mieux la reprise des activités et faire face aux incertitudes liées au contexte, les activités périscolaires ont démarré le 1<sup>er</sup> octobre pour tous les élèves, de la maternelle aux secondaires. Ainsi il y a eu moins de jours d'activités ce qui explique en partie l'augmentation du coût moyen par enfant et par session. Le prix de activités avait également été légèrement revu à la hausse afin de compenser les pertes de l'année précédente.

Le nombre de moniteurs a également un peu baissé par rapport à l'année 2020-2021 car certains moniteurs ont assuré plusieurs activités différentes et certaines activités ont vu leur fréquence augmenter, par exemple le judo, l'escrime et le basketball.

Afin d'assurer le bon déroulement des activités, le port du masque est resté obligatoire pendant une partie de l'année scolaire et les salles étaient (et sont) aérées le plus possible.

Pour notre plus grande joie, l'année scolaire a pu se terminer sur une note plus festive avec le retour de deux événements-clés du service : le *Performing Arts Day* et le *Summer camp*.

Les points importants à souligner pour l'année scolaire 2021-2022 sont les suivants :

- Optimisation des aspects logistiques ;
- 2) Diversification de l'offre;
- 3) Augmentation des inscriptions;
- 4) Organisation d'événements
- 5) Changements dans le service

# 1) Optimisation des aspects logistiques

### Encadrement des enfants

L'équipe de surveillance s'est maintenue à 10 personnes par jour avec des horaires augmentés pour certains afin d'effectuer le nettoyage du matériel après les activités. De manière générale, les surveillants assurent la sécurité des enfants au point de rencontre, et se chargent de l'accompagnement des enfants avant et après les activités, en adéquation avec l'organisation de la garderie (OIB), du transport et des parents. En cette période Covid, ils vérifiaient également que les enfants respectaient le port du masque.

# • Navette vers Mérode (le mercredi)

Afin de rendre les activités périscolaires plus attractives et plus accessibles le mercredi aprèsmidi, le service périscolaire a mis sur pied une navette destinée à amener les enfants à Mérode à 17h après leurs activités périscolaires. La situation avait été jugée optimale pour les parents qui travaillent dans les institutions à proximité et évitant le périmètre de sécurité mis en place lors des sommets européens. Néanmoins, cette navette n'a pas connu le succès escompté, seul le nombre minimum d'élèves a été atteint. Le télétravail, le manque de communication autour

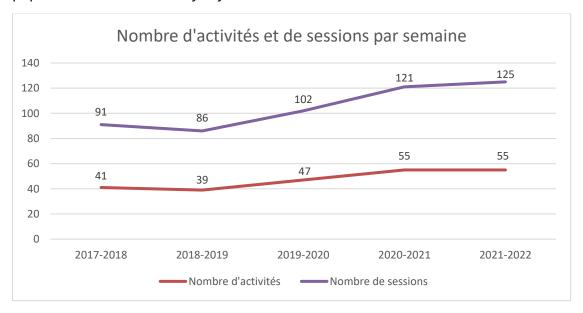
de cette navette et le surcoût de ce service sont certainement parmi les raisons qui expliquent ce résultat.

Pour offrir plus de possibilités aux élèves souhaitant participer à des activités périscolaires le mercredi, le service a réfléchi à proposer pour l'année 2022-2023 une navette supplémentaire vers les garderies centrales.

# 2) Diversification de l'offre

Afin de diversifier l'offre d'activités, le service périscolaire s'intéresse toujours aux nouvelles propositions et recherche constamment de nouvelles activités attractives. De plus, cela a permis d'établir de nouveaux partenariats. Ainsi, les enfants de maternelle se sont notamment rendus à <u>l'Ecole de Cirque de Bruxelles</u>, sur le site de Tour et Taxis afin de découvrir la circomotricité. A l'école, ils ont pu s'essayer en tant que petits experts scientifiques.

De nouvelles disciplines artistiques ont connus beaucoup de succès : bricolage et DIY, art digital et BD et Illustration. Un nouveau partenariat a été mis en place avec Coding 4 kids permettant aux enfants de P3-P5 et de S1-S2 de s'initier à la programmation informatique. Deux nouvelles activités sportives ont également été rajoutées au programme et ont été très populaires dès le début : self-défense et athlétisme.



### 3) Augmentation des inscriptions

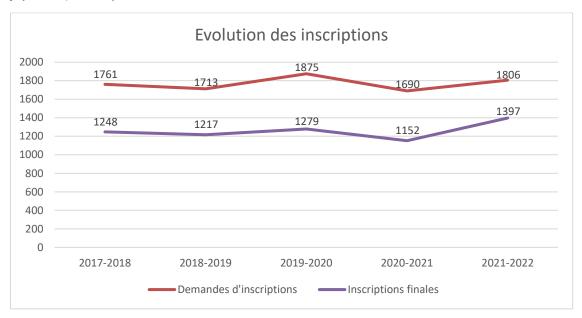
Après une année 2020-2021 difficile, le nombre d'inscriptions a augmenté, en comparaison avec l'année 2019-2020. Les parents désiraient certainement que leurs enfants reprennent une activité sportive ou artistique après l'interruption des activités dans les clubs et les périodes de confinement successives.

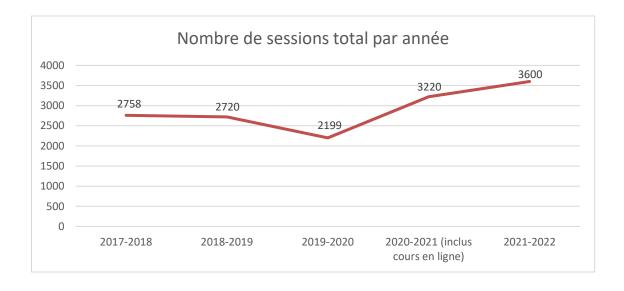
	2020-2021	2021-2022
Maternelles	112	190
Primaires	827	1056
Secondaires	212	151

Tableau 2: évolution des inscriptions en fonction du cycle

Les activités extramuros, interdites l'année précédente, ont pu reprendre : les enfants ont recommencé les cours de natation à l'Aquacenter de Neder-Over-Hembeek tandis que d'autres ont pu rejoindre l'Ecole de Cirque de Bruxelles.

Le nombre d'heures de cours privés a également fortement évolué. Les élèves ont fait des cours de musique (piano, guitare, batterie, violoncelle, flute), des cours de langues (français, anglais, japonais) ainsi que du soutien scolaire.





### 4) Organisation d'événements

La situation sanitaire n'a pas permis l'organisation du séjour de ski en février 2021. Cependant, l'amélioration des conditions sanitaires et l'assouplissement des mesures sanitaires au fil de l'année scolaire a permis au service périscolaire d'organiser le *Performing Arts Day* et le *Summer camp* après deux années d'absence.

### • Le Performing Arts Day

Le Performing Arts Day a réuni les moniteurs et leurs élèves ainsi que leurs parents le 18 juin 2022. Cette belle journée a permis aux élèves de montrer ce qu'ils ont appris durant l'année. Parmi les performances organisées, les parents et enfants ont pu découvrir et apprécier des concerts de musique, des spectacles de danse et de théâtre, des expositions des différentes disciplines artistiques et des démonstrations de Capoeira. Les enfants ont également pu participer à des tournois de basketball et d'échecs. Cette journée, ouverte aux familles, est également l'occasion pour les enfants d'essayer quelques activités en vue d'une inscription l'année suivante.

Pour cette nouvelle édition, la journée a rencontré un franc succès avec plus de 700 visiteurs. Tout le monde était ravi de pouvoir se rassembler à nouveau et les enfants de montrer aux parents les progrès réalisés au cours de l'année.

### • Summer Camp

Après deux années de suspension, le service périscolaire a pu de nouveau organiser le Summer Camp, stage organisé du 21 au 30 juin pour les élèves de S1 à S4 qui n'ont déjà plus cours. Cette année, il a été décidé, en partenariat avec l'école, de communiquer l'information sur ce stage à l'ensemble des élèves de S1 à S4 et non plus aux seuls inscrits des activités périscolaires. Cela a donc engendré une explosion des demandes d'inscriptions. Compte tenu des infrastructures mises à disposition par l'école, le service périscolaire n'a pu accueillir que 56 enfants lors de ce stage. 130 élèves ont vu leur demande d'inscription refusée.

Il est également à noter que la décision d'organiser le Summer Camp en 2022 a été prise tardivement compte tenu de l'incertitude sanitaire. Des contraintes techniques ont rendu la procédure d'inscription compliquée, créant de nombreuses insatisfactions. Le service périscolaire tient encore une fois à présenter ses excuses aux familles concernées. Pour l'année scolaire 2022-23, une réflexion va être menée afin d'améliorer la procédure d'inscription à ce stage et un nombre de mesures complémentaires au service périscolaire est envisagé pour pallier le manque de places sur le site de l'école et de permettre à un plus grand nombre de famille d'obtenir une solution de garde pour ses enfants.

# 5) Changements au sein du service périscolaire

L'année 2021-2022 a vu plusieurs changements en termes de personnel. Pour commencer, l'assistante périscolaire, Stéphanie Baldelli, a quitté le service pour rejoindre celui du transport au mois de mars 2022. Elle a ainsi été remplacée par une nouvelle personne, Yuehui He. Et à la fin de l'année scolaire, le manager, Arturo Herrera, a annoncé son départ après de nombreuses années passées dans le service. Finalement, Stéphanie Baldelli est revenue dans le service pour reprendre le poste de manager. Nous souhaitons remercier Arturo pour la qualité du travail effectué tout au long de ces années et souhaitons la bienvenue à Stéphanie dans ses nouvelles fonctions.